



联合国 大会



PROVISIONAL

A/39/PV.71
28 November 1984

CHINESE

大会

第三十九届会议

第七十一次会议临时逐字记录

1984年11月23日星期五，下午3时
在纽约总部举行

主席: 卢萨卡先生 (赞比亚)
嗣后: 法拉赫·迪里尔先生 (吉布提)
(副主席)

- 一 给予南非种族主义和殖民主义政权以政治、军事、经济及其他形式的援助对人权的享受所产生的不利影响〔84〕:
- (a) 第三委员会的报告 (A/39/654)
 - (b) 第五委员会的报告 (A/39/681)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。 定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-750室）。

84-64423/A

- 《向种族主义和种族歧视进行战斗的第二个行动十年行动纲领》的执行情况〔86〕：
 - (a) 第三委员会的报告 (A/39/656)
 - (b) 第五委员会的报告 (A/39/683)
- 普遍实现民族自决权利和迅速给予殖民地国家和人民独立对于切实保障和尊重人权的重要性：第三委员会的报告 (A/39/657)〔87〕
- 消除一切形式种族歧视：第三委员会的报告 (A/39/658)〔88〕
- 国际青年年：参与、发展、和平〔85〕：
 - (a) 第三委员会的报告 (A/39/655)
 - (b) 第五委员会的报告 (A/39/682)
- 有关青年的政策和方案：第三委员会的报告 (A/39/659)〔89〕
- 老龄问题：第三委员会的报告 (A/39/600)〔90〕
- 《关于残废人的世界行动纲领》的执行情况〔91〕：
 - (a) 第三委员会的报告 (A/39/661)
 - (b) 第五委员会的报告 (A/39/684)
- 南非政府的种族隔离政策〔31〕：
 - (a) 反对种族隔离特别委员会的报告 (A/39/22 和 Add.1)
 - (b) 反对体育领域种族隔离国际公约特设起草委员会的报告 (A/39/36)
 - (c) 秘书长的报告 (A/39/605)
 - (d) 特别政治委员会的报告 (A/39/669)

下午 3 时 3 0 分会议开始

议程项目 8 4

对于享受政治、经济人权的不利的后果和其他形式的对南非种族主义和殖民主义政权的援助

(a) 第三委员会的报告 (A/39/654)

(b) 第五委员会的报告 (A/39/583)

议程项目 8 6

反对种族主义和种族歧视的第二个十年行动纲领的贯彻工作

(a) 第三委员会的报告 (A/39/656)

(b) 第五委员会的报告 (A/39/683)

议程项目 8 7

普遍实现人民的自决权和迅速给予殖民地国家和人民自由以尊重人权的有效保证的重要性：第三委员会的报告 (A/39/657)

议程项目 8 8

消除所有形式的种族歧视：第三委员会的报告 (A/39/658)

议程项目 8 5

国际青年年：参与、发展、和平

(a) 第三委员会的报告 (A/39/655)

(b) 第五委员会的报告 (A/39/682)

第一项决议草案由110票赞成1票反对23票弃权的记录表决通过。第二项决议草案未经表决获得通过。至于第三项决议草案，在就执行部分第1、第3和第12段进行了分别的记录表决之后，委员会以137票赞成1票反对的记录表决通过了这项决议草案。

在A/39/655号报告的第14段中，第三委员会建议大会通过两项决议草案，这些草案未经表决已经获得通过。

在A/39/659号报告的第6段中，第三委员会建议大会通过一项决议草案未经表决已经通过。

在A/39/660号报告的第8段中，第三委员会建议大会通过一项决议草案，该草案未经表决已经通过。

在A/39/661号决议的第11段中，第三委员会建议大会通过一项决议草案，该草案未经表决已经通过。

我把第三委员会的建议提交给大会，要求通过。

主席：我感谢第三委员会的报告员。如果根据议事规则66条没有人提出建议的话，我将认为大会决定不讨论第三委员会的八个报告。就这样决定了。

主席：因此，各项声明只限于解释投票。

各代表团已经在委员会中清楚地表明了对于第三委员会各项建议的立场，这些立场已经写进有关的正式记录之中。

我想提醒各会员国，在34/401号决定的第7段中，大会决定，当一个主要委员会和全会在讨论同一个决议草案的时候，各个代表团应尽量只解释一次自己的表决；也就是要么在委员会中或是在全会上进行解释，除非该代表团在全会中的投票与其在委员会的投票不一致。

议程项目 8 9

有关青年的政策与方案：第三委员会的报告 (A/39/659)

议程项目 9 0

老年人的问题：第三委员会的报告 (A/39/660)

议程项目 9 1

贯彻有关伤残人的世界行动方案

(a) 第三委员会的报告 (A/39/661)

(b) 第五委员会的报告 (A/39/684)

第三委员会的报告员波洛夫奇克先生 (波兰) 提出了第三委员会的各项报告 (A/39/654, A/39/656, A/39/657, A/39/658, A/39/655, A/39/659, A/39/660 和 A/39/661) 并作了如下发言：

波洛夫奇克先生 (波兰)，第三委员会的报告员：今天下午我有幸把第三委员会的八个报告提交给大会进行审查。在 A/39/654 号报告的第 9 段中，第三委员会建议大会通过一项决议草案，该草案已经以 104 票赞成 9 票反对 17 票弃权的记录表决通过。

在 A/39/656 号报告的第 8 段中，第三委员会建议大会通过一项决议草案，该草案已经由协商一致意见通过。

在 A/39/657 号报告的第 9 段中，第三委员会建议大会通过两项决议草案。第一项决议草案由 105 票赞成 17 票反对 9 票弃权的记录表决通过。第二项决议草案不进行表决通过。

在 A/39/658 号报告的第 15 段中，第三委员会建议大会通过三项决议草案。

我也想提醒会员国，根据 34/401 号决定，解释投票将被限制在十分钟之内，各位代表应该坐在自己的座位上发言。

我们将首先讨论关于议程项目 84 的第三委员会的报告，“向南非种族主义和殖民主义政权提供的政治、军事、经济和其他形式的援助对于享受人权的不利影响”，这载于 A/39/654 号文件之中。

我首先请厄瓜多尔代表发言，他希望在大会就这一议程所提出的建议进行表决之前解释他的投票。

阿尔沃诺斯先生（厄瓜多尔）：厄瓜多尔是一个民主、自由和守法的国家，我们尊重原则，在这些原则上制定了自己的国际政策，我们在所有的国际讲坛上采取了支持人权，排斥所有种族歧视政策坚定不移的立场。

我们必须这样，因为厄瓜多尔宪法的第四条规定：

“厄瓜多尔谴责所有形式的殖民主义、新殖民主义、歧视或种族隔离，厄瓜多尔承认人民具有摆脱这种压迫性枷锁的权利。”

因此，就象在第三委员会已经作的那样，厄瓜多尔将投票赞成 A/39/654 号文件内第三委员会建议的第 9 段的决议草案。

然而，我想强调，有必要全面地、不分彼此地，贯彻谴责各种种族歧视的原则，不管这种歧视发生在那儿。另外，我们不同意将投票赞成或参加协商一致意见的关于议程项目 84、86、87 和 88 决议草案的某些段落的不适当措词。我们对措词的不满意是因为不必要地使用了不适当的牵强附会的语言，这种语言不仅没有创造一种有利于政治解决的气氛，反而倾向于加剧紧张局势，在国际关系中孕育暴力。

主席：委员会现在就载于 A/39/654 号文件的第三委员会的报告第 9 段中的决议草案作出决定。

第五委员会关于上述决议草案的方案经费问题报告载于 A/39/681 号文件中。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布尔基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆、佛得角、中非共和国、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、象牙海岸、牙买加、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拉马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、兹维埃社会主义共和国联盟（苏联）、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、

委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦

反对：比利时、加拿大、法国、德意志联邦共和国、以色列、意大利、卢森堡、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：澳大利亚、奥地利、丹麦、芬兰、希腊、冰岛、爱尔兰、日本、马拉维、新西兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典

决议草案以120票赞成10票反对14票弃权获得通过

主席：我现在请这些投票的代表发言。

慕卡迪女士（博茨瓦那）：我们代表团希望告诉大会，尽管我们对刚才通过的决议草案投了赞成票，我们基于大会非常清楚的理由，对第5（c）和第5（d）和第12段持保留立场。

恩贺拉巴西夫人（斯威士兰）：我国代表团对载于A/39/654号文件的决议草案投了赞成票；但是，基于大会很清楚的理由，我们对于执行部分第5（c）和（d）段持保留意见。

比利亚格拉·德尔加多先生（阿根廷）：阿根廷对载于A/39/654号文件的决议草案投了赞成票，因为阿根廷相信，对南非施加压力，使那个国家放弃种族歧视政策是有用的。然而，在A/CN.4/Sub.1/1984/8/Add.1决议的文本中又提到了阿根廷航空公司的名字。

我们载于A/C.3/39/2号文件的说明已经解释阿根廷航空公司从1981年以来已经停止到南非的航线，并且这已经转告了特别报告员。

为了这一理由，我国希望这一错误将得到纠正，并且删除阿根廷的名字。

蒙邦茨先生（莫桑比克）：我国投票赞成有关议程项目 84 的决议草案，我国代表团与国际社会一起重申，任何与种族主义政权的勾结都是对南非被压迫人民的敌对行动；南非被压迫人民正在进行战斗，已在南非建立一个非种族、统一和民主的社会；在这样的社会中，每个南非人不分种族、性别和宗教，都可以享受该国的财富并获得社会发展。

我们也深切关注下列的事实，与种族主义政权的这类勾结仍然是铲除隔离制度，消除残酷的违反人道政策的主要障碍之一。

这种勾结也鼓励了种族主义政权坚持其对邻国的侵略行径。

由于这些理由，我们与国际社会一起谴责这种勾结。

我们也赞成这样的看法，安全理事会应该考虑采取适当的措施，包括联合国宪章第 7 章所规定的措施。

然而，我国代表团想正式宣布，由于莫桑比克的地理位置和殖民主义强加在它身上的历史原因，莫桑比克人民共和国政府无法对南非进行制裁。

因此，我们代表团希望对刚才通过的执行部分 a 5 段持保留意见。

科阿内小姐（莱索托）：我国代表团对庄严的大会刚才通过的决议投了赞成票。然而，我们要清楚地表明，莱索托政府仍然坚持其对南非进行制裁的众所周知的立场。所以，我们对执行段 5 中的分段(c)和(d)持保留态度。

主席：对议程项目 84 的审议到此结束。

联大现在将审议第三委员会提出的关于议程项目 86（A/39/656）的报告，“执行关于反对种族主义和种族歧视的第二个行动十年的行动纲领”。

联大对第三委员会在第 A/39/656 号文件中所载的其报告第 8 段中所提出的决议草案不作出决定。第五委员会关于该决议草案方案预算经费问题的报告载于第 A/39/683 号文件中。

第三委员会以协商一致意见通过了该决议草案。我是否可以认为，联大希望以同样的形式通过该决议草案？

就这样决定。

主席：我现在请那些想要在表决后对他们的投票进行解释的代表发言。

格莱埃勒先生（阿拉伯叙利亚共和国）：阿拉伯叙利亚共和国对所有形式的种族主义、种族歧视和种族隔离问题所持的立场是众所周知的。由于我国代表团在第三委员会审议种族主义和反对种族主义和种族歧视的第二个行动十年的问题时已经作了发言，我没有必要在这里重复这一立场。我国代表团重申其观点，即第二个行动十年与第一个行动十年既相互关连又是对它的补充。所以，《消除所有形式的种族歧视国际公约》和《禁止和惩治种族隔离罪行国际公约》对种族主义的概念所下的定义，和两个世界会议、即对种族主义和种族歧视进行斗争的第一和第二届会议对种族主义概念下的定义，以及联大有关决议、尤其是联大1980年11月24日通过的第35/33号决议和1979年11月15日通过的第34/24号决议，所有这些概念和原则都没有改变，并且不能改变或修改，除非彻底消除了所有形式的种族主义和种族歧视，包括犹太复国主义，以及消除了南非当局正在实施的种族隔离政策。

当时，我国代表团对秘书处提交的一份关于秘书长在1985年至1989年期间根据联大第38/14号决议开展活动的计划表示不满甚至遗憾，因为该计划违背了经济和社会理事会1984年5月24日通过的第1984/43号决议，尤其是其执行段3。该段落规定

“要求秘书长在考虑到第二个行动十年的行动纲领和有关的决议和建议、包括联大1973年11月2日通过的第3057 (XXVIII)号决议、尤其是该决议第18(b)和18(e)段落和1979年11月15日通过的第34/24号决议所载的反对种族主义和种族歧视行动十年的纲领和该十年的后五年期间的活动

计划所反映的优先考虑事项的情况下，向第三十九届联大提交一份 1985 至 1989 年期间开展活动的修正计划；”（E/1984/INF/4, 第 58 页）

秘书长确实提交了一份关于反对犹太复国主义对被占领的巴勒斯坦和其他实体占阿拉伯领土上的阿拉伯居民进行种族主义做法的任何行动的修正计划。

我国代表团热切地希望汇集一切的努力，以便至少铲除南部非洲两个种族主义据点中的一个，我国代表团对联大将要表决的决议草案没有提出任何修正案。我们相信每一处提及种族主义的地方必须包括犹太复国主义，因为联大已经将此看成是种族主义的一种形式。“被占领土”的措词必然也包括巴勒斯坦、耶路撒冷、格兰、和西岸等被占领的阿拉伯领土。只要提到联合国组织和机构就必然包括联合国调查以色列行为委员会和联合国行使巴勒斯坦人民不可剥夺的权利委员会。在这一基础上，我国代表团决定与其他代表团一起以协商一致意见通过这项决议。我国代表团原先希望，决议草案能够毫无保留地得以通过，因为这将有助于非洲的种族隔离受害者。但是实际情况并非如此。

雷先生（美利坚合众国）：我国代表团希望表决记录能反映出这样一个事实，即在通过第 A/39/656 号文件所载的题为“反对种族主义和种族歧视的第二个行动十年”的决议草案时，美国没有参加投票。美国不参加第二个行动十年，并且出于一些众所周知的原因（当第三委员会建议通过该项决议草案时，我国代表团对此已作了解释），没有参加对议程项目 86 的审议。

图赖希女士（伊拉克）：我们参加第三委员会的报告（A/39/656）所载的第 A/C.1/39/L.17 号决议的协商一致意见时，有一项谅解，即所有联大的宣言和决议、有关种族歧视的第一个行动十年期间召开的国际会议作出的决定、包括认为犹太复国主义是种族主义的一种形式的第 33/79(1975) 号决议，适用于第一和第二个行动十年。在活动计划的行动纲领中必须包括反对种族主义和种族歧视的斗争，从而确定经济和社会理事会通过的有关决议。我们的另一项理解是，“被占领土”是指阿拉伯被占领土。

主席：我现在请那些希望行使答辩权的代表发言。

请允许我提醒各位成员，根据联大第34/401项决定行使答辩权时的发言第一次不超过十分钟，第二次不超过五分钟，代表应该在其座位上发言。

苏福特先生（以色列）：我国代表团原先就没有要作任何事情影响该决议的非洲提案国为促进辩论的真正目的所作的努力。滥用这个十年已经产生了所有联合国决议中最用心不良的决议、第3379(XXX)号决议，臭名昭著的有关犹太复国主义——种族主义的决议。今天下午，这种滥用惯技又加在我们身上，这是与我们共同努力和一致的目的是格格不入的。联大中有些政府在其对投票的解释性发言中表明，它们将牺牲这个十年的事业，或者使其服从于它们自己的狭隘的政治利益。

以协商一致意见通过的这项决议呼吁采取行动反对种族隔离、种族主义、反对在叙利亚和伊拉克对库尔德人民的种族灭绝、反对在伊拉克彻底消灭叙利亚基督教徒、反对在1962年（人口普查）剥夺叙利亚基督教徒的公民权、反对迫害和惨无人道地对叙利亚的基督教徒和犹太人进行种族歧视——遭监禁、强奸和杀害的犹太男人、妇女和姑娘。

一位杰出的中东记者最近评论到人们可以将伊拉克的所有人权收集起来放在一根大头针的头上，仍然还留下充分的余地放叙利亚的人权。成为这种政权和制度的攻击对象是一种荣誉。我们从这样的政府那里听到的这些责难纯粹是一种赞扬。我们的事业是正义的，不需要任何其他证据。

格莱埃勒先生（阿拉伯叙利亚共和国）：我不想拖长这个问题不想阻碍大会的工作，但是我要提醒犹太复国主义实体的代表注意美籍犹太人记者迈克·华莱士作出的节目。该代表应该记得这个节目，并记得他对叙利亚犹太人的地位所说的一番话。我不知道，该代表是否承认，在被占领的巴勒斯坦有阿拉伯人，他是否承认，他们也享有任何权利。

主席：对议程项目 8 6 的审议工作到此结束。

大会现在将审议第三委员会提出的关于题为“普遍实现各国人民自决权利和尽快给予殖民地国家和人民独立以有效的保障和遵守人权的重要性”的报告，该议程项目载于第 A/39/657 号文件。

我现在请那些想在表决之前对他们的投票要作解释的代表发言。

帕斯托尔先生（洪都拉斯）：当第三委员会根据议程项目 8 7 通过第 A/39/L.7 号决议时，我们投了弃权票，因为该文本或多或少地包含了一些对来自东南西北的许多国家来说是一种污辱的内容。我们还认为，这些决议草案没有充分地强调解决争端的和平手段。我们对这些决议草案仍然持保留态度，并且认为这些文本可以修改。

然而，洪都拉斯将象十分钟之前对议程项目 8 4 下的决议所作的那样，投票赞成摆在大会面前的两项决议，因为它们包含了许多与我们在联大一再宣布的我国外交政策相一致的目标，例如反对殖民主义、种族主义和种族歧视的斗争、反对用武力占领领土、以及支持《联合国宪章》所尊奉的和反映在这些决议中的各国人民的自决权利。

高西先生（马耳他）：我国代表团将继续支持这些决议的主要精神，因为它表示了大会对南非和纳米比亚政府推行的政策和在南非推行的种族隔离制度的不满情绪。

然而，这种支持并不意味着我们完全赞同决议的所有条款，或更确切地说，完全赞同这些决议所用的措辞。

主席：大会下面对第五委员会在其载于第 A/39/1657 号文件中的第 9 段所提出的两个决议草案采取行动。

第一个决议草案的标题是“普遍实现人民自决权和迅速给予殖民地国家与人民独立，以有效地保障和遵守人权的重要性”。

有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

该决议草案以 121 票赞成，17 票反对，7 票弃权获得通过。（第 39/17 号决议）。

赞成： 阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布尔基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆共和国、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、象牙海岸、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、赞比亚、津巴布韦。

反对： 澳大利亚、比利时、加拿大、丹麦、芬兰、法国、德意志联邦共和国、冰岛、以色列、意大利、卢森堡、荷兰、新西兰、挪威、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权： 奥地利、希腊、爱尔兰、日本、马拉维、葡萄牙、西班牙。

第 A/39/657 号决议草案以 121 票赞成，17 票反对，7 票弃权获得通过。

主席：大会下面对题为“普遍实现人民自决权”的第 2 个决议草案作出决定。

第三委员会未经表决通过了第 2 个决议草案。我是否可以认为大会也准备这样做？

就这样决定。

主席：下面我请愿意解释投票的代表发言

主席：大会结束了对议题项目 87 的审议。

下面大会将审议三委题为“消灭所有形式种族歧视”，载于第 A/39/658 号文件中的议题项目 88。

大会下面对三委在其报告第 13 段所提出的三个决议草案采取行动。第一个决议草案是关于《镇压和惩罚种族隔离犯罪国际公约》的地位问题。

有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布尔基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆共和国、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加、厄瓜多尔、埃及、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、象牙海岸、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、摩

洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚。

反对：美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、奥地利、比利时、加拿大、丹麦、芬兰、法国、德意志联邦共和国、希腊、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、卢森堡、马拉维、荷兰、新西兰、挪威、葡萄牙、西班牙、斯威士兰、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国。

第一个决议草案以 121 票赞成，1 票反对，23 票弃权获得通过。（第 39/19 号决议）。

主席：第 2 个决议草案的标题是“消灭所有形式种族歧视国际公约地位”。三委未经表决通过该决议草案，我是否可以认为大会也要通过第 2 个决议草案？

第 2 个决议草案获通过（第 39/20 号决议）。

主席：第三个决议草案的标题是“委员会关于消除种族歧视的报告”。

有人要求对第三个决议草案第 2 执行段落进行单独表决。有没有反对这一要求的？

马特尔加先生（南斯拉夫）：我不反对单独表决。我国代表团要求对该决议草案两个执行段落和整个决议草案进行记录表决。

主席：既然无人反对，大会先对第三个决议草案第 2 执行段进行表决。

有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布尔基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆共和国、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、希腊、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、象牙海岸、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：美利坚合众国。

弃权：澳大利亚、奥地利、比利时、加拿大、丹麦、芬兰、法国、德意志联邦共和国、冰岛、爱尔兰、意大利、卢森堡、荷兰、新西兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国。

第3个决议草案第2执行段以123票赞成，1票反对，20票弃权获得通过。

主席：还有人要求对第三个决议草案第3执行段进行单独表决。

有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成： 阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布尔基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆共和国、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、希腊、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、象牙海岸、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对： 零票。

弃权： 加拿大、法国、德意志联邦共和国、意大利、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

第三个决议草案第3执行段以139票赞成，零票反对，6票弃权获得通过。

主席：有人要求对第三个决议草案第12执行段中某些措词进行单独表决。措词如下：

“包括关于他们人口组成和他们同南非种族主义政权关系的情报”。

有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布尔基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆共和国、佛得角、中非共和国、乍得、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、象牙海岸、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：零票。

弃权：奥地利、比利时、加拿大、丹麦、芬兰、法国、德意志联邦共和国、希腊、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、卢森堡、马拉维、荷兰、挪威、菲律宾、葡萄牙、西班牙、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

第三个决议草案第12执行段以120票赞成，零票反对，22票弃权获得通过。

主席：大会下面对三委提出修正后的载于第A/39/658号文件中，题为《消灭种族歧视委员会报告》的第三个决议草案进行表决。

有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱国、保加利亚、布尔基纳法索、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、喀麦隆共和国、加拿大、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、象牙海岸、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索

马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：美国。

弃权：零票。

第三个决议草案以 145 票赞成，1 票反对，零票弃权获得通过。（第 39/21 号决议）。

主席：大会结束了对议题项目 88 的审议。

大会下面将审议第三委员会关于议题项目 85 的报告，该议题标题为“国际青年年：参加、发展、和平”（A/39/655）。

大会下面对载于第三委员会报告第 14 段中的两个决议草案作出决定。

第一个决议草案的标题是“国际青年年：参加、发展、和平”。

第五委员会关于该决议草案方案预算内容的报告载于第 A/39/682 号文件中。

第三委员会未经表决通过了第一个决议草案。我是否可以认为大会也将这样做？

该决议草案得到通过。

主席：题为“确保青年执行和享受人权，特别是受教育和工作权利的努力和措施”的第二个决议草案未经表决由第三委员会通过。我是否可以认为大会也要这样做？

该决议草案得到通过。

主席：大会结束了对议题项目 85 的审议。

我们下面审议第三委员会关于议题项目 89 的报告，该议题项目是关于青年人政策与方案的问题。（A/39/65）

下面我把载于第三委员会报告中第 8 段的三委建议提交给大会。

三委未经表决通过了该决议草案。

我是否可以认为大会也愿意这样做？

该决议草案获得通过。

主席：我们完成了对议题项目 89 的审议。

下面大会审议第三委员会关于议题项目 90 的报告，该议题项目的标题为“老年人问题”。

大会下面对载于第三委员会报告中第 8 段的决议草案作出决定（A/39/660）。

该委员会未经表决通过该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

该决议草案获得通过。

主席：我们结束了对议题项目 90 的审议。

大会下面审议第三委员会关于议题项目 91 的报告，该议题项目的标题为“关于伤残人员世界行动方案的执行”。第三委员会的报告载于第 A/39/661 号文件中。

大会下面对第三委员会报告第 11 段中提出的决议草案作出决定。

第五委员会关于该决议草案方案预算内容的报告载于第 A/39/684 号文件中。

第三委员会未经表决通过该决议草案。我是否可以认为大会也要这样做？

该决议草案获得通过。

主席：我们完成了审议议题项目 91 和规定今天下午审议的所有第三委员会报告。

议程项目 31 (续)

南非政府的种族隔离政策

- (a) 反对种族隔离制度特别委员会的报告 (A/39/22 和 Add. 1)
- (b) 起草在体育方面反对种族隔离制度的国际公约特设委员会的报告 (A/39/36)
- (c) 秘书长的报告 (A/39/36)
- (d) 特别政治委员会的报告 (A/39/669)

穆罕默德先生 (伊拉克): 首先, 我想为乌克兰苏维埃社会主义共和国首脑的逝世, 向乌克兰苏维埃社会主义共和国表示哀悼。 我代表我家代表团, 请乌克兰苏维埃社会主义共和国代表团向其政府和死难者的家属转达我们深切的哀悼。

联大再次审议南非政府的种族隔离政策。 虽然联合国对这个问题多年来一直表示关注, 但是, 南非的形势正在恶化, 情况更为恶劣。

自从联合国讨论该问题以来, 已经通过了一些决议。 国际社会也发出了多次呼吁, 但是, 比勒陀利亚政权对这一切置之不理, 该政权顽固地坚持无视国际社会的作法, 证明它无视联合国及其决议。 就在我们正在审议该问题时, 南非的种族主义者正在加紧对黑人大多数进行疯狂和非法的镇压, 剥夺了他们的合法的政治和社会权力, 通过野蛮的武力和监禁, 对几千年青的男人、妇女和老年人进行了镇压。

比勒陀利亚政权不仅对南非人民实行镇压。 实际上, 该政权利用各种手段对纳米比亚进行非法占领, 对正在力图摆脱该犯罪政权强加的政治奴隶枷锁的英勇的人民进行屠杀和采取恐怖主义行动。 南非正在通过把非洲人赶到荒芜的地区, 强迫他们在贫困和疾病当中生活来实现其政策, 其目的是, 把非洲变成白人的土地, 剥夺大多数黑人的公民权, 以此来加强对该国进行彻底的种族主义的控制, 并不顾国内的反对继续进行法西斯统治。

南非当局这种不道德的种族主义的作法使得南非人民和纳米比亚人民有权采取一切可能的措施进行武装斗争，与这些犯罪的行为作斗争，并与比勒陀利亚种族主义统治者进行的残酷的镇压和民族大屠杀进行斗争。

种族主义政权为了欺骗国际社会，使其看不清其最近改革的根本性质，宣布进行所谓宪法改革，给所谓的自由的人民以自决权，但是，其真正目的是，第一，把绝大多数南非人排除在政治之外，第二，争取一些人来促进其种族隔离政策，继续进行剥削，打击解放斗争。无疑，种族主义政权强行推行的所谓新宪法公然无视国际社会，对在这一地区的已经具有爆炸性的形势带来了严重的和巨大的影响。

令人遗憾的是，南非种族主义政权正在继续推行其种族主义政策，非法占领纳米比亚，对前线国家发动侵略，并无视联合国的历次决议，不管如此，该政权还得到了某些西方国家的支持和合作。军事和经济上的支持使得种族主义政权能够对反对种族隔离制度的各种势力进行讹诈，并鼓励比勒陀利亚政权坚持其种族主义政策以及纳米比亚的殖民化。这些国家准是为了自己狭隘的利益正在与南非进行合作，完全不顾它们在人权方面所承担的国际义务。在这些国家中，有些代表在联大发言，表示了对大多数人努力根除种族隔离这种犯罪现象，表示了关切和同情，甚至对谴责南非种族主义政权的各项决议表示出极大的兴趣，但是，实际上，这种立场只是为宣传服务的，并不是真心诚意地要消灭种族隔离制度。

种族主义者比勒陀利亚政权所得到的支持是与安全理事会和大会的决议相对抗的，在这个问题上，我想提到比勒陀利亚和特拉维夫两个种族主义政权之间进行勾结，继续对非洲人民和阿拉伯人民进行侵略。它们在各个领域的合作正在继续，特别是在军事和战略领域以及在宣传、文化和经济领域的合作正在继续。这种合作不是什么秘密，以色列代表不能对此否认。全世界特别是非洲充分认清了是谁正在与南非政权进行公开的合作，在军事上支持该政权并增加其力量，以使其有能力镇压非洲人民的斗争。联大前几届会议都呼吁以色列停止与比勒陀利亚政权进行各种合作，特别是在核领域和军事领域的合作，并遵守安全理事会和联大的有关

决议。以色列不但没有遵守这些决议，而且坚持与南非进行合作，加强非洲的法西斯主义的种族主义政权。

伊拉克以及其他阿拉伯国家参加了与1984年8月7日到9日在突尼斯举行的与南非解放斗争加强团结的阿拉伯会议，所有的非洲解放运动都参加了该会议，我们再次强调了与南非人民加强真正的团结的基本原则，并表示对南非人民和纳米比亚人民反对种族主义和殖民主义的斗争的真诚的支持。该会议表明了阿拉伯人民和非洲人民之间的团结，并表明了共同决心继续坚持斗争，直至打败各种形式的种族主义，战胜殖民主义。

在有伊拉克和所有其他阿拉伯国家参加的这次会议上，一些油轮公司受到了人们的谴责，因为，这些公司企图破坏对南非政权的石油禁运。该会议还再次强调了执行1981年阿拉伯石油输出国家组织所通过的禁运决议的重要性。这一行动对以色列代表从前所发出的指控是一个明确的回答。

种族隔离制度不仅违反了人权，并且还对人类犯下了罪行，威胁着国际和平与安全，因此，应按照《宪章》采取各种措施将其消灭。结束南非和纳米比亚的殖民主义和种族隔离政策需要国际社会采取进一步的协调努力，与此同时，加强反对南非的压制性的法西斯种族主义政权的斗争。这就需要按照《宪章》对法西斯比勒陀利亚政权进行全面制裁，迫使它放弃种族主义政策并从纳米比亚撤军。

我们认为，那些阻碍联合国努力的人正在承担可怕的历史责任。

联合国所有会员国应对这一事业进行全面支持，再接再厉，直至消灭南非的种族隔离制度。我国代表团一定不遗余力地在这方面努力，并再次表示对南非解放运动的坚决支持。

弗姆先生（坦桑尼亚联合共和国）：首先让我与我的同事一道对乌克兰苏维埃社会主义共和国最高苏维埃主席团主席及国家元首的逝世表示震惊。我国代表团借此之机对其不幸逝世向乌克兰苏维埃社会主义共和国代表团表示哀悼，并通过他们

向乌克兰苏维埃社会主义共和国的政府和人民以及死难者的家属表示哀悼。

在这个大会中，几乎没有任何一个问题能比非人道的种族隔离制度问题更令人气愤和失望。很少有任何问题能够使国际社会取得在谴责和全面反对方面达成如此彻底的一致。然而，种族隔离制度还继续存在，侵略者毫无改悔之意，并顽固地蔑视这个世界组织。去年，就在大会审议该项目之前，国际社会对种族主义政权再次进行旨在加强和巩固种族隔离制度的又一项措施明显地表示出无能为力。没有采取任何具体行动——除了对强加于南非人民的所谓宪法改革问题作了口头谴责。就在几周之前，大会再一次看到了所谓宪法制度生效实行，这是一系列的这种活动之中的另一次。大会再次对其表示反对，因为，这是为种族隔离制度服务的另一次相似的行动。但是，从种族隔离制度的顽固程度及其执行者所表示出的顽固程度来看，对国际社会的傲慢和蔑视反映了联合国无法为根除这种制度采取有效行动。本届大会能够使我们有机会采取具体措施，帮助南非人民进行合法的解放斗争。

这种种族隔离制度是罪恶的，这一点已不成问题。联大将其判定为对人类的犯罪，并是对国际社会与安全的威胁。正是在这种一致意见的情况下，国际社会才采取了措施，不仅在支持孤立该政权的运动中取得了巨大的进展，并且，在支持南非内部的斗争方面也取得了重大进展。

过去一年当中，在政治方面也取得了巨大进展。动员抵制种族隔离政权的各项运动又增加了新的势头，世界人民更加认清了种族隔离制度的凶残。不结盟国家在十月初召开的部长会议以及上周结束的非洲统一组织（非统组织）的第二十届首脑会议都强调对国际社会根除种族隔离制度的承诺。

但是，反复谴责种族隔离政策、所通过的各项措施以及非统组织和联合国发出的结束种族冲突的呼吁都遭到了种族主义政权的傲慢的拒绝。迄今为止会员国所采取的一切措施，无论是分别采取的措施还是集体行动，都没有使南非实现和平。

国际社会正确地反对了建立所谓三头议会，种族主义政权希望通过它把所谓有色人种和印度人社团拉进种族隔离组织的结构之中。但是，有一些非白人在所谓议会的出现——联合抵制的运动取得了明显的胜利因为只有参加的少数几个人——根本也改变不了实际的面目。种族隔离制度的结构仍然没有改变。两千三百万黑人仍然没有公民权。事实是，在南非，政治、经济和其他组织的基础是种族之间的区别。种族登记制度、集团地区法、种族主义教育和保健制度，以及所有其他种族隔离制度的基本支柱并没有受到影响。驱赶政策正在南非无情地加以实施。一百万人面临重新定居所带来的噩运，另外还有四百万人已经从他们的家园当中被驱逐出去。班图斯坦——已经遭到了国际社会的拒绝——正在得到加强，企图分裂对种族隔离制度的反对力量，并欺骗国外对种族隔离制度的反对者。

在非洲人民完全反对南非的假改革时，非洲自由的破坏者抓紧时机，力图减少对南非政权的压力，并以作为帝国主义代理人的这个政权已经开始走上所谓的和平变革道路为借口。

非洲自由的破坏者的经济贪婪和巩固的意识形态使他们进入了与种族隔离政权结盟的新时期。建设性接触及其哲学考虑和内容，证明对南非黑人的利益有害。建设性接触的时期，对南非的种族主义者意味着安抚和支持，对黑人却意味着压迫和死亡。这个政策使种族隔离得到了巩固。难道我们还需要详细描述这个政策为与南非政权进行合作所开辟的许多前景吗？难道我们还需要提及几十亿美元已经被输入种族隔离的经济，某些西方国家和种族主义政权建立了新的外交、军事和以及政治关系，有的国家经常投票反对大会和安全理事会谴责种族隔离的决议草案吗？有人正在为种族隔离政权不屑一击的侵略政策辩护或者不从南非种族暴政的现实的角度看待这些政策的事实表明某些国家不愿意承认种族隔离的罪恶性质。

南非多次力图掩盖其侵略，声称遭到外来的进攻。我们也从南非的朋友那里听到这些荒谬的论调。他的这些朋友突然“发现”，正是所谓的边界暴力活动促使南非进行侵略。

显而易见，南非政权的傲慢态度、对国际社会的意志和有关联合国决议的不断蔑视以及对国际行动准则的经常破坏，如果没有某些西方国家的密切合作与支持是不可能存在的。因此，种族隔离政权已经成为这些国家的代理人。

记录是经得起检验的。南非军队多次对莫桑比克、莱索托、博茨瓦纳和津巴布韦进行无缘无故的军事进攻。他们侵略了安哥拉并且占领了安哥拉的部分领土。关于安哥拉，我们所听到的借口是穿越边界的暴力活动造成了入侵，军事行动是针对西南非洲人民组织的好战分子。安哥拉受到了巨大的压力。这种压力的目的是迫使安哥拉为了这些占领部队的撤退而接受无法接受的条件。但是，具有讽刺意义的是，我们没有听到对南非的暴力活动的关切。所谓的建设性接触的支持者莫不关心联合国会员国安哥拉的主权、领土完整或独立。相反，它们和种族隔离政权一起继续压迫被压迫人民。关于莫桑比克，所有这些进攻的目标是基础设施、通讯以及其它恫吓莫桑比克人民所必不可少的经济设施。在所有这些情况下，南非一直得到进行颠覆的鼓励。它利用政治阴谋和经济压力并且在必要的时候建立破坏分子和其他匪徒的武装组织，在其邻国境内进行活动，以便消灭反对种族隔离的外部势力。我们认为，这就是建设性接触的实质和后果：在南非的邻国建立不但可以使南非及其盟国接受的，而且如果不是同情种族隔离也是不对其抱有敌意的政治制度。

在这方面，非统组织上届首脑会议强调指出：

“非洲致力于反对和最终击败迫使非洲各国与种族主义的南非建立新的不平等关系的做法。我们将抵制南非及其盟国为了恫吓、威胁和讹诈南非各国并且进一步削弱它们行动的自由所施加的经济、政治和军事压力”。

必须强调不应使非洲的敌人把历史和地理的原因作为与南非当局进行的任何接触、并且接受和承认种族隔离政权的借口。相反，继续这些接触提醒人们，国际社会对南部非洲国家的支持不够。

现在种族隔离政权愿意与几年前它们力图消灭的南部非洲国家进行接触本身表明该政权对它们的征服失败了。但是，我们反对这些所谓的橄榄枝行动的理论基础，因为种族隔离不可能在屠杀南非本国黑人的同时给南非以外的黑人以和平。这是十分荒唐的。我们认为，种族隔离政权只能和南非人民作战，不能在其它国寻找替罪羊。如果与该政权接近的人愿意面对现实而不是回避现实，它们便可以帮助这个政权。我们希望这些国家能够使它们比勒陀利亚的代理人认识到这一点，并且也这样做。这个政权必须释放纳尔逊·曼德拉以及所有被监禁的其他政治犯，并且拆除所有种族隔离的组织。只有这样，它才能希望进行和平变革。

显而易见，种族隔离政权或许会在南非改变其战术，但是一切仍然是老样子。种族隔离的朋友和辩解者赞扬目前据称已经发生的表面的小变革，并且认为这些变革标志着实现南非民主化的积极运动。有人劝我们要耐心，因为南非的种族主义者正在考虑变革的方向，似乎黑人所遭受的痛苦、迫害和屠杀微不足道，以至可以无限期的忍受下去。但是明显的是，南非白人自己已经无法决定应该在什么时间、为什么目的进行哪种变革了。

总之，我们反对某些人的主张，因为他们一面大声谴责与种族隔离相比便失去意义和偶然发生的侵犯人权的现象，一面却残酷地漠视南非黑人的痛苦。它们关于通过为黑人创造就业机会来消灭种族隔离的说法也并没有给我们以任何印象。似乎对一个奴隶来说，寻找工作比获得自由更重要或更迫切。在南非，关键问题不是提供就业机会，而是为废除侮辱人类的工具和机构进行斗争。我们反对某些人关于可以改革种族隔离制度并且使之更容易接受的说法。必须彻底地消灭种族隔离制度。

我们也同样反对与种族主义保持中立的建议，更不用说安抚它。种族隔离完全否认了接受《联合国宪章》使我们所必须捍卫的共同人性。《宪章》和全世界，特别是强大的国家有责任确保这个罪恶的死亡，更不用说为它提供生存的手段。

产生于种族隔离的残酷政策的南非种族冲突的使人极为痛苦的问题必须得到彻底地解决。种族隔离制度是对南非人民的永久侵略。大会已经作出判断：种族隔离制度是反人类罪并且威胁国际和平与安全。种族隔离制度和南非的恐怖主义、颠覆和侵略行径是南部非洲自由、和平与安全的唯一障碍。因此，我们呼吁大会继续要求根据《宪章》的第7章实行全面的强制性制裁。现在坦桑尼亚仍然认为，完全孤立南非的种族隔离制度是迫使南非放弃令人憎恶的政策的运动的必要组成部分。为了达到这个目的，必须开展全球运动，以便确保该政权无法得到支持。在这方面，在欧洲，反种族隔离的势力为反对种族主义代表博塔今年年初对某些欧洲国家的访问而举行的群众示威使我们受到很大的鼓舞。我们谴责博塔的当时的访问，并且对这些国家没有保持对种族隔离政权的国际孤立而感到遗憾。另一方面，请允许我借此机会，对新西兰现政府以及其他政府促进反对各种形式的种族隔离的国际努力的行动表示满意。

新西兰新政府的行动的确十分令人鼓舞。

在反对种族隔离的国际团结方面，我国政府荣幸地主持了关于南部非洲的社会主义国际委员会和欧洲议会社会党集团在今年9月4日至5日组织的关于南部非洲的会议。前线国家的国家与政府首脑出席了这次会议。会议重申消灭种族隔离的决心并且在其公报中得出以下结论：

“作为反人类罪的种族隔离是南部非洲所有问题的根源，并且在南非进一步得到了加强……因此，显而易见的是，南非的政策威胁国际和平和安全。如果不消灭种族隔离制度，南部非洲将不会得到真正的和平。目前，种族隔离的结构仍然没有改变，所谓的改革只是加强了这个罪恶的制度。”

会议进一步重申：

“在真正进行改革之前，即摧毁种族隔离和分别发展的制度前，南非不可能成为国际大家庭的一员。南非正力图颠覆邻国。这将影响该地区的政治

关系，但这并不意味着其他国家可以以此作为消极对待反对种族隔离的共同斗争的借口。必须以各种方式孤立南非，以便进一步向它施加进行真正改革的压力。”

我国代表团仅在此重申这一立场。

我必须表示，反对种族隔离特别委员会及其主席加巴大使当之无愧的得到我们的赞扬。他对该委员会工作的领导突出地表明，他本人和他的国家尼日利亚一直站在反对种族隔离斗争的前线并致力和平与公正。

我还仅对特别委员会的工作表示赞赏。该委员会所组织的动员起来反对种族隔离制度的全球运动以及包括抵制文化和体育活动、释放政治犯和不进行投资的运动的方案已经开始深入人心。在这方面，我国代表团赞扬那些提供支持的个人、机构、组织和国家并且敦促他们作出更大的努力。

当然，如果我们的努力没有得到南非人民斗争的补充的话，也就会毫无结果了。南非人民既使面对死亡，仍然向南非政权进行挑战。他们不断的牺牲得到国际社会的承认。授予德斯蒙德·图图主教以诺贝尔和平奖金就是承认南非人民的斗争是合法的。他们百折不挠地致力于自己的自由也加强了我们为争取自由而作出的努力。

法拉赫·伊里尔先生（吉布提）：在就大会议程项目发言之前，我愿代表我本人和我国代表团和我前面的发言者一道，对乌克兰苏维埃社会主义共和国国家元首、最高苏维埃主席团主席，阿利克赛·瓦钦科先生的逝世表示哀悼。我请乌克兰苏维埃社会主义共和国代表团谨向瓦钦科先生的家属、乌克兰苏维埃社会主义共和国政府和人民转达我们的同情和悲痛。我们为死去者的灵魂祈祷冥福。

大会又一次在残酷的暴力和恐怖的背景下辩论南非政府的种族隔离政策。这种残酷的暴力和恐怖是三十年代和四十年代希特勒纳粹政权的罪恶行径相形见绌。当我们再次对种族隔离的行为表示无比愤怒的时候，我们看到、听到或每天从报纸上读到对南非黑人大多数无止无休的暴行和恐怖行为及其阴影所震惊。

可以对南非政权施加影响的自由世界和热爱自由的人们应当责无旁贷地以人道和人权的名义对南非人民负起责任。 这些人民每天的命运，就是在最艰苦的条件下，为争取行使上帝赋予的不可剥夺的权利而进行的持久的斗争。

热爱自由的世界人民应当表明支持这一斗争并且对南非施加政治、经济、社会和外交压力，以便给这一地区带来和平与安全。

我们要问，一小撮自私自利的少数白人政权置广大的非洲黑人于枷锁之中，处处限制他们并且剥夺了他们最基本的人权，这种状况还要持续多久？ 对于少数以体面的生活所不能容忍的方式非人地对待黑人大多数，这种状况还要持续多久，还要达到什么样的程度，还要用什么样的方法对他们加以说服？

了解基本自然法则的学生们都懂得，那些在南非不公正地享有巨大财富的鼠目寸光的南非白人应当懂得，他们不可能永远享有这种特权。 认识到这一事实，种族隔离政策告诉人们，为了扩大特权地位，南非种族主义政权和白人少数支持者们限制和剥夺向他们提出和平挑战人们的基本人权，并且大规模屠杀反对他们的人，就有必要放弃人的良知。

尽管南非这块土地富饶肥沃，矿产丰富，野生动植物繁茂，人力资源充足和充满大自然美好的风光，但是这一切都在不人道的行为面前黯然失色。 种族隔离的恶魔把南非变成世界上最为灾难深重的国家，在那里到处充满着不平等，非正义占统治地位，在那里，压迫者和被压迫者都害怕随时爆发的灾难。 这就是因为南非黑人大多数在自己的国家内被剥夺了平等。 南非黑人受到使人蒙受最大侮辱的种族隔离、种族歧视和侮辱的待遇。 甚至根本就不承认黑人有参政权利。 南非黑人不加审讯就被监禁，并且在监狱中遭到残酷折磨。 小学生和家长们成百数千地被打死在街头。 一家人骨肉分离并且被遗忘。 黑人家庭生活在黑人保留地的贫民窟中，他们遭受侮辱、恐吓，并且被剥夺了法律权利。 根本没有搜查证就闯入民宅。 黑人政治领导人被关押；黑人社区被隔离，黑人儿童在教育上也被隔离，并

且为将来当牛作马作准备。这就是在种族隔离制度下南非黑人遭受非人待遇的写实。

另一方面，不到人口百分之十五的少数人强占南非百分之八十六的土地，并且强行把占人口百分之八十五的南非黑人赶入占南非土地百分之十四的最荒凉的地区，让他们挣扎在穷困赤贫之中。

种族隔离的南非认为，黑人在人种、文化和社会方面无法与白人相比。该政权宣称，非洲黑人部落和南非白人社会就象油和水一样不能相溶。

这一论点所包含的狂妄和无知是无需驳斥的。种族主义政权的态度，缺乏根本的常识并且扎根于纳粹哲学。不幸的是，这种态度成为驱赶非洲黑人，使他们生活在无法忍受的贫瘠地区的动力。

在罪恶的种族隔离政策下，南非黑人被迫生活在被种族主义政权称之为家园和班图斯坦的最为悲惨的地区。

一个南非黑人从一生下来就注定属于某一个家园，在国际上成为无国籍的人，被剥夺了他的国籍。这种作法与《世界人权宣言》背道而驰。

家园一般处于不当不正的地方。其中一些位于南非中部是完全孤立的小块土地，与外界没有任何通讯交通联系。譬如，博普塔茨瓦纳，是由不同块的荒地组成的。这一所谓国家的公民必须经过南非才能从这一部分到那一部分。电、水和其他公共设施和服务只能来自南非，并且很容易被切断。

对于南非政权来说，为了家园目的而制定的大种族隔离政策，激起了一种错误的希望，即有朝一日，南非所有的黑人，都能够最终被固定在某一地区，把南非大部分的土地划归白人。但是，家园政策的失败是很明显的，因为南非政权完全不可能把一千万人以上的黑人，从城市地区赶到家园。

从道义上完全站不住脚的种族隔离，由于社区组织、工人和工会、学生和宗教团体反对和反抗的风暴日益强烈，并且遭到国际上日益强烈的谴责，现在越来越凭

借武力的支持了。尽管它不能无限制地维系这一政权，但是对于南非黑人的斗争和给予南非自由战士以道义和物质支持的邻国是一种严重的打击。

南非与邻国的关系及其强化的恐怖主义和对南部非洲前线国家进行武装入侵的罪行变得越来越无法令人忍受。南非政权的隐蔽手段及其合作者们威胁到前线国家的安全，应当通过国际社会爱好和平力量的集体努力加以谴责和制止，以免使该地区已经十分紧张的局势爆发成严重的冲突。

一味推行恐吓、压迫、剥削和剥夺南非黑人大多数人权利政策的南非种族主义政权，选择采用军事手段镇压大多数黑人，因此，自1961年以来，把军费开支增加了四十五倍，也就是百分之五千五百。而且，人们还知道，南非政权已经获得了核武器能力。

面对道德上的破产和人民群众的强烈反抗，种族隔离政权加强了臭名昭著的军警暴力和恐吓。因此，紧张、暴力和大规模的摧残人的生命和财产成为家常便饭的事。比勒陀利亚政权横蛮地无视所有的国际上的呼吁，其中包括大会和安理会要求改变种族隔离做法的决定和决议。面对这种危险和目空一切的作法，国际社会需要作出协调一致的努力以防止这种暴力变成国际冲突。反对种族隔离的国际行动应当严肃考虑社会、经济 and 军事制裁的所有方面，其中包括对南非实行全面有效的武器禁运，特别防止它进一步获得核武器能力。这正是大会和安理会决议和决定所要求的。

所谓新的制宪改革，在南非全国造成了暴力和恐怖。当去年九月种族主义政权一意孤行地制定反映种族主义和种族歧视政策另一令人作呕方面的所谓新宪法的时候，整个南非黑人和有色人种揭竿而起反对这一宪法。这些所谓新的制宪改革，导致了另一个对抗战略，从而造成针对南非黑人大多数的暴力和警察野蛮镇压的加强。南非又重新起用了分而治之的陈旧政策，并且对于我们所知道的正常民主进程进行了嘲讽。

我们高兴地获悉，建立所谓三边议会的制宪改革，遭到了完全的抵制和所有有色人种的拒绝参加。种族隔离政策由此而遭到的可耻失败清楚地表明了南非黑人大多数的斗争得到了普遍的支持，并且终将取得最后的胜利。

我们谴责所谓新的制宪改革，并且宣布他们完全无效。

我们感到高兴的是，大会在1983年11月15日的第38/11号决议中谴责所谓的制宪改革，不结盟国家首脑会议和非统组织也都谴责这些改革。

阐明南非种族隔离政策对南部非洲造成极大危险的国际会议所发挥的重要作用，是对保卫世界和平与安全的重要贡献。但是，除非每个国家都执行在这些会议上通过的决议或决定，否则这些决议或决定在与种族隔离制度进行斗争和根除这一制度方面就不能发挥作用。

我们赞扬反对种族隔离特委会在尼日利亚大使约瑟夫·恩·加博的领导下为贯彻大会1983年12月5日的第38/39号决议而作出的努力。该特委会一再要求国际社会注意由南非政权侵略政策所造成的南部非洲的严重形势。我们感激和赞赏地注意到，特委会在争取世界支持反对种族隔离全球行动方面发挥的积极作用。这种支持，有效地反映在在非洲、亚洲、拉丁美洲和北美洲召开的区域性会议上。我们也赞扬特委会在促进反对种族隔离运动具体方面的行动，在建立种族隔离制度下的妇女和儿童的突击队，政治犯和种族隔离法律方面所作的努力。吉布提代表团完全赞同特委会所得出的结论，并且支持它的建议。

我们呼吁各国政府和国际组织进行合作，以便动员有效的力量解决南非政权的问题，并且继续给予南非人民及其民族解放运动必要的援助。

在国际团结和所有爱好自由的国家的积极支持下，我们期望在不久的将来，能够看到多数人统治的胜利，从而，使南非黑人群众建立起一个代表自由、非种族和民主社会的政府。

马扎里先生（巴基斯坦）：我国代表团也要跟其他的成员国一道向乌克兰苏维埃社会主义共和国的瓦钦科主席先生的不幸逝世表示我们诚挚的哀悼。

南非政权臭名昭著、极不道德的种族隔离政策又一次成了大会第三十九次会议辩论的题目。遗憾的是，过去的一年，南非在执行这一令人憎恶的思想方面比以前有过之而无不及。

过去的一年，南非残酷地企图利用颁布所谓的新宪法和在军法管制条件下进行假选举来欺骗自己的人民，这一选举受到了该国广泛的公众抗议。

大会在10月2日审议南非形势时又一次重申：

“彻底根除种族隔离和建立一个通过在一个统一和完整的南非使所有的成年人都能够充分和自由地行使选举权来建立起以多数人统治为基础的非种族主义的民主社会，可以导致公正和持久地解决南非爆炸性的形势”。（决议39/2. 第2页）

该决议还反对南非所谓的新宪法，认为它进一步巩固了种族隔离制度，并且谴责种族主义政权使一个“反人道的罪行和对国际和平与安全的威胁”的制度永久化（出处同上）。然而无论多么严厉的控诉都丝毫未能影响顽固的南非统治者。

载于第A/39/22号文件的反对种族隔离特别委员会的报告第三章详细并客观地阐述了南非镇压自己人民的行动。它也记载了南非人民抵抗种族主义政权的斗争。南非的工人和学生们在愤怒的群众和基督教组织的支持下，正在进行一场反对现政府的地下武装斗争。我们也看到了一些关于南非军备扩张的事态发展，关于它获得核能力以及它侵略其邻国的行动的文件。世界上任何地区的任何政权都未象南非政权这样应该为其犯下如此之多的罪行遭受惩罚。

巴基斯坦从一开始起就坚决致力于根除种族隔离制度，这一制度为伊斯兰思想中的博爱和平等的概念所深恶痛绝。去年10月在表达对南非政治犯的声援的一封信中，巴基斯坦的穆罕默德·齐亚哈克总统说：

“相信人人平等是巴基斯坦人民的信仰和巴基斯坦政府所执行的政策的基石。种族歧视是对伊斯兰主义和巴基斯坦的诅咒，我们一贯认为全力支持种族隔离的可恶政策和各种形式的种族歧视的牺牲者是我们神圣的职责。”

今年6月，在声援斗争中的南非人民的另一封信中，哈克总统说：

“巴基斯坦政府和人民通过重申他们声援南非人民，再次重申他们将竭尽全力援助彻底根除种族隔离这一反人道的罪行和对世界和平的威胁。我们相信，南非人民争取自由、平等权利和人类尊严的英勇斗争取得胜利，从地球上根除种族压迫的日子不会太远了。”

种族隔离不能改良，必须彻底摧毁。国际社会通过集体和坚决的努力是可以完成这一任务的。我们完全声援特别委员会关于国际社会应该紧迫地通过战略以采取决定性的行动来保证该地区的和平与自由的建议。

为此目的，根据《联合国宪章》第七章实行全面强制性制裁是非常必要的。与此同时，根据安全理事会第418(1977)号决议执行的对于南非的强制性武器禁运必须严格执行。因此，巴基斯坦代表团完全赞成特别委员会在它给大会的报告中所提出的建议。我们相信，南非人民争取平等和人类尊严的英勇斗争不久将获得胜利。

戈先生（民主柬埔寨）：联合国大会本届会议首先采取的行动之一就是于9月28日通过了关于南非形势的第39/2号决议，由于比勒陀利亚种族主义当局在把它们的所谓新宪法强加给黑人多数时所进行的血腥和残暴的镇压，南非形势依然十分严重。

这一所谓新宪法受到了国际社会的谴责。安全理事会第554(1984)号和第556(1984)号决议以及大会第38/11和39/2号决议都清楚地、断然地反对这一所谓新宪法，并十分正确的宣布它完全无效。实际上，它只不过是一个企图使我们相信种族主义政权的立场有所松动的阴谋而已，实际上，它不过是在努力加强白

人少数人政权和种族隔离制度。

根据种族隔离原则而产生的所谓新宪法，使所谓的有色人种和亚洲血统的人成为二等公民，并且剥夺了占总人口70%以上的黑人群众做人的权利。因此，两千四百万已经被剥夺了权利的黑人，根据种族隔离制度的逻辑，又在自己世代生活的家园里失去了做人的权利。

如果这一所谓新宪法受到了国际社会的反对和谴责的话，那么它首先受到了南非绝大多数人民的反对、谴责和抵抗。有色人种和亚洲人社团对于最近这次选举的大规模抵制，黑人群众反对所谓新宪法的英勇斗争，都无疑地证明了大多数非洲人民如同他们一贯反对种族隔离那样反对所谓的新宪法。

但是，比勒陀利亚种族主义政权不但不理智地倾听国际社会的呼声和不愿意看到南非本身的一目了然的现实，反而继续违抗安全理事会和大会的决议，用武力强制执行所谓的新宪法。

为了达到这一目的，它实际上在南非造成了一种军法管制的形势，以便有利于残酷地镇压黑人群众。过去三个月中在南非发生的事件已经表明，比勒陀利亚对于手无寸铁的示威者和罢工群众不惜诉诸武力，不惜武断地逮捕和拘留群众组织运动的领袖，和关闭学校。

种族主义当局甚至进行了大规模的恫吓和镇压，发生在塞伯根的事件就是如此，塞伯根已经成了诸如沙佩维尔和索韦托等城镇的又一个烈士城市。

过去的一年中，比勒陀利亚种族主义政权还犯下了其他的罪行，作为它继续执行班图斯坦化和强行把黑人群众驱赶出家园的政策的一部分。比勒陀利亚甚至在考虑宣布另一个班图斯坦夸·恩德伯勒的所谓独立。如果是这样的话，它将成为第五个独立的伪国家。

国际社会同时坚定地反对，并不承认前四个班图斯坦，对第五个当然也会采取同样的态度，因为人人都知道，这一班图斯坦化政策的目的在于剥夺非洲黑人的

财产、根基和国籍。

每次审议这一议程项目，我们总是牢记这一事实，即比勒陀利亚种族主义政权也把他不人道的种族隔离政策用于他继续非法占领的纳米比亚，同时对其邻国采取了侵略行动。我国代表团承认独立的国家有根据自己的国家利益执行某种政策的主权。然而，国际社会不应该做任何可能鼓励比勒陀利亚政权执行其不公正和不人道的种族隔离政策的事情。在这方面，我国代表团要表达它对正在由南非当局造成的压力下保卫自己民族利益的莱索托人民和政府的声援。

联合国大会和安全理事会一贯倡导以合理的方式解决正在审议中的问题。它们在安全理事会第556(1984)号决议的第四个执行段和大会第39/2号决议的第6个执行段中刚刚重申了这一点：

“我们确认，只有彻底根除种族隔离和通过在一个统一和完整的南非让所有成年人充分和自由地行使选举权来建立一个基于多数人统治的非种族主义的民主社会，才能导致公正和持久地解决南非爆炸性的形势。”

这是根除这一罪恶的唯一途径。

民主柬埔寨代表团想借此机会再次表达它对南非被压迫人民及其解放运动。阿扎尼亚泛非主义大会和南非非洲人国民大会为建立一个不分种族和肤色的民主社会而进行的英勇斗争的坚决支持和兄弟般的声援。

这一斗争方式和长期的牺牲同样应该载入捍卫《联合国宪章》的原则和宗旨，以及世界人权宣言的条款的斗争史册。

南非的黑人需要什么？为了回答这一问题，我国代表团认为诺贝尔和平奖获得者德斯蒙德·图图主教恰当的表达了南非黑人大众和非洲大陆以及整个国际社会的观点，9月23日他在安全理事会声明：

“黑人不想把白人赶下大海。他们所要求的只是在自己土生土长的土地上获得阳光普照的合法地位。”

竭尽全力以使他们能够实现这些合法要求是我们神圣的职责。

最后，我想向反种族隔离特别委员会，特别是向该委员会主席、尼日利亚驻联合国常任代表约瑟夫·加巴少将表示敬意，他们做出了不懈努力以动员国际舆论，谴责和根除比勒陀尼亚种族主义政权执行的残暴的种族隔离政策。

我国代表团保证将支持该委员会完成其崇高的任务。

格贝霍先生（加纳）：加纳代表团今天极其震惊和悲痛地获悉乌克兰的杰出的国家首脑、乌克兰社会主义共和国最高苏维埃主席团主席阿历克赛·瓦钦科阁下不幸逝世的消息。主席先生，如果你允许，我希望向乌克兰政府和人民，向乌克兰苏维埃社会主义共和国驻联合国常任代表及其下属就他们的巨大损失表示我们最真诚的慰问。

我国代表团今天欢迎有此机会参加就南非的种族隔离政策举行的辩论，因为，我国代表团对南非人民享受基本人权表示关注，特别是因为在南非发生的事件对该国中的所有种族都正变得日益危险，同时，南非发生的事件也对国际和平与安全构成了威胁。联合国自建立以来就一直在审议比勒陀尼亚种族主义政权实行的种族隔离这一问题。自那以来，近四十年的时间已经过去了。到目前为止，这一问题依然没有得到解决，其主要原因是南非的一些朋友花了很大的力气来保护这一罪恶政权。这些国家一方面通过在安全理事会多次使用他们的否决权及其他微妙的声援形式来为南非的种族主义政权提供保护，而与此同时，也正是这些国家慷慨激昂地表示支持《联合国宪章》和《世界人权宣言》，这具有很大的讽刺意味。

联合国大会再次审议南非的严重局势，因为这一局势对国际和平与安全造成了威胁。然而，我们有权问：自去年大会辩论以来，南非的局势是否出现了任何变化。不幸的是，自那以来在南非发生的唯一变化是朝着坏的方向发生的变化，从而抵销了过去所取得的所有进展。所谓宪章改革只是使种族主义政权能够通过以法律进一步规定百分之七十三的黑人仍旧享受不到公民权利，以此来巩固种族隔离制度。因此，这一立法违反了《联合国宪章》和《世界人权宣言》的条款，所有成员国都应强烈地对此加以谴责和反对。

比勒陀利亚政权不断增长的残暴和背信弃义及其种族隔离政策，特别是在过去一年中所表现出来的残暴和背信弃义使得南非局势不断恶化，这继续使加纳政府和人民感到十分焦虑。因此，我们认为，不应当向某些成员国一贯做的那样，对南非的局势只是抱一种漠不关心的态度。

尽管联合国大会和安全理事会以及联合国的其他论坛通过了无数的决议，尽管国际社会对南非政府的种族隔离政策表现出了深恶痛绝，但比勒陀尼亚政府还是多次对国际社会表现出无视和傲慢的态度。比勒陀尼亚政府继续顽固地实行种族隔离的制度，而这一制度已被国际社会认为是对人类的犯罪，是对人类的良知尊严的侮辱，由此，就表现出了比勒陀尼亚政府的不合作态度。因此，难道现在还不应当终止南非的咄咄逼人的傲慢态度，以保证所有南非人都能享受到公正和平等，并挽救联合国组织的威信吗？

20多年以前，反种族隔离特别委员会被授权开展工作，以便提高国际社会对种族隔离的种种罪恶的认识，并希望能够对南非政权施加压力，迫使其改变政策。特别委员会提交的报告使我们确信，该委员会在约瑟夫·加巴少将的主持下，多年来，根据自己的职权范围进行了工作，赢得了很高的信誉。然而，在国际反种族隔离运动不断加深的同时，我们也看见南非出现了更多的压迫，南非政权也在作出更狡猾的努力，以巩固种族隔离制度。产生这一倾向的原因并不难找出。南非政权之所以敢于完全无视国际公众舆论，继续执行其臭名昭著的种族隔离政策是因为该政权不断地得到了一些西方国家的支持。因此，联合国大会这一庄严的机构多年来对这一问题进行的审议似乎正在变成一种智力上的游戏，无法取得具体的结果，以实现我们在南非建立一个非种族的民族社会的希望。

主席先生，请允许我花一些时间来谈谈某些西方国家公开支持南非种族主义政权的现象，因为，南非的这些西方朋友们对被人称为是南非的合作者所提出的抗议最近已经达到了声嘶力竭的程度，他们在许多国家的首都费尽力气来为自己的不能接受的政策辩护。他们坚持要我们不要指名道姓地点出他们支持和鼓励种族主

义政权的活动。他们花了很大力气要我们同意这样一种看法，即他们呼吁同种族主义政权建立密切的关系是有益的，而我们却看见，这些人的行动造成的结果是在南非的街道上有越来越多的人惨遭杀害。这些人事实上在鼓励种族主义政权反对所有明智的意见，只有政治上天真幼稚的人才会同意他们的看法。如果他们的目标同我们的目标确实是一致，只不过是采取了不同的方法而已，那么我就想请这些国家的代表到这个讲台上来公开宣布他们支持在南非立即建立一人一票的制度，宣布他们这些联合国的真正有影响力的成员国将只接受一人一票的制度。我们的西方伙伴必须知道，他们在南非未能公开地支持构成了他们自己的民主社会的基础的原则，这损害了他们的信誉。

加纳代表团根据历史确信，在提高国际社会对种族隔离的罪行的认识方面取得的巨大进展已经足以摧毁造成了种族隔离哲学的骗人的基础。这一倾向使下列历史事实变成了现实，即任何建立在骗人的前提基础之上的制度必定要崩溃。鉴于反对种族隔离的斗争近来采取的形式，我们相信南非的种族主义政权将要被扫进历史的垃圾堆。这是任何人都不可能逃避的显而易见的历史发展的趋势。因此，我们希望再次呼吁种族隔离的朋友们忠实于自己的良知，忠实于他们自己的制度所赖以存在的原则——这些原则在不久以前曾经唤起了他们对纳粹和法西斯主义对欧洲的威胁表示的义愤，以帮助迫使种族隔离政权屈服。

联合国大会的成员必须充分地认识到南非种族隔离政权为了能够继续存在而必定会对南非黑人及该地区的邻国犯下的暴行。种族隔离政权推行了班图斯坦政策，强迫几百万的黑人从他们古老的家园搬迁，种族隔离政权进行了垂死的宪法改革，目的是为了重新确定种族隔离的意义，以便能够巩固南非的种族隔离社会；该政权强制实施臭名昭著和令人可憎的通行证法和恐怖主义法，对邻近的独立非洲国家进行了侵略、制造大规模的混乱，恐怖主义和经济恐吓，所有这些都表明了南部非洲局势极其动荡的特点。

副主席法拉赫·迪里尔先生（吉布提）主持会议

种族隔离的政策是暴力的政策，毫不奇怪，实施这一政策必须通过暴力的手段来进行。然而，南非的黑人和受压迫的人民也一直在毫不留情地对种族隔离进行英勇的抵抗。种族主义政权最近通过发布新宪法进行的表面的改革遭到了南非人民成功的反对，这应当引起我们的特别注意。这一成功的抵制不但使种族隔离政权在美国和其他西方国家的辩护士感到失望——这些辩护士在推行所谓建设性接触的政策时一直认为这一些改革是种族隔离将要经历的内部演变过程，企图以此来获得一些政治上的好处，同时，这一成功的抵制也进一步表明了南非内部参加民族解放斗争的人们的意志是多么顽强。有70%以上的遭到种族隔离迫害的南非人认为，种族隔离制度是不可能改革的；这一制度必须加以根除——我们同意他们的看法。

在这方面，葡萄牙、联合王国、德意志联邦共和国、瑞士、意大利甚至梵蒂冈等国家的政府领导人给于博塔总理官方接待，加纳代表团不能接受这些西方国家对白人少数政府表示出的这种尊重。必须继续对博塔总理及其所代表的一切加以孤立，所有真正忠实于《联合国宪章》和《世界人权宣言》的原则的国家都应谴责这种接待。

我们也必须提一下，最近南非及其某些邻国在所谓建设性接触的政策制造者的挑动下签订的所谓和平协议是我们所不能支持的，同样，这些协议也丝毫没有改变我们的下列基本看法，即种族主义政权的政策完全违反了《联合国宪章》，因此必须加以根除。这些协议是由博塔及其朋友们策划出来以便满足南非及其北大西洋公约组织内的朋友们抱有的霸权主义的野心，从而将整个南部非洲的问题——这一问题应属于人权范围——拉入冷战。

最近某些前线国家和南非之间关系的变化已经被用来吹嘘在同种族主义政权进行更多的接触当中取得的成功，但目前这种关系中深远的变化有两点是明确的。首先，一些前线国家所醉心进行的改变政策的做法是一种军事上的停战——实际上是

军事上的投降，这种做法同所涉及到的反种族隔离的原则没有丝毫关系。第二，通过殖民主义的一体化将前线国家的经济包括进南非的经济之中这一做法限制了这些前线国家在经济上的主权自由，但这种殖民主义的一体化不能成为在南非拒不执行种族平等原则的理由。我们知道什么是妥当的，什么是不妥当的，这使我们敢于向我们的西方朋友，特别是美国朋友回答说，南非在国际上进行的国家恐怖主义所产生的这些协议是得不到我们支持的。建立联合国组织是为了实现和平，而你们的态度却使该地区的和平受到了威胁。

而且，即使是种族主义政权的卫道士们也应该认识到，企图要人们欢呼的所谓新宪法所得到的支持，最多也只不过是南非国内一个顽固少数的尖叫声而已。今年8月22日，在进行第一个投票时，270百万登记选民中大批人不仅拒绝投票，而且进行了抗议，导致数百人被逮捕和拘禁。绝大多数印度和有色人种拒绝登记和投票。只有20%的印度选民和30%有色人种的选民参加了投票。投票那天630,000有色人学生进行了罢课。参加投票的印度人也只占他们的7%-23%。因此，选举结果绝不能代表对新宪法目标的广泛支持。华盛顿以什么道义根据把这一选举说成是“正确的一步”？应该改变观点的是华盛顿，而不是谴责所谓宪法与种族隔离的人。那些谴责这一宪法的人是正确的。公然剥夺黑人多数投票权利的做法绝不是正确的一步。

反对南非政府种族隔离政策的国际斗争已到了非常关键的时刻，加纳代表团重申我们对这一崇高事业的支持。现在应集中精力，在联大已经通过和本届联大将要通过的无数谴责决议之外，采取一些具体的步骤。

加纳充分支持根据《联合国宪章》第七章，对南非进行全面强制性制裁，并建议有力地执行联合国大会38/39 B号决议所提出的“联合国反对种族隔离行动方案”。我们支持这些措施，充分认识到它们将给南非与国际社会带来的严重后果。我们相信，我们一天也不能以任何方式允许种族隔离继续下去。因为，种

族隔离继续一天，南非的黑人多数就遭受一天种族歧视。我们分担着我们的黑人兄弟姐妹的苦难，因为他们继续遭受压迫，也影响着我们的自由与人格尊严。在这种情况下，任何有倾向性的理论都不能完全弥补我们尊严所遭受的耻辱。制裁是导致有意义变革的一种有效与和平手段。我们敦请各国参加制裁。

最后，请允许我重申，加纳毫无保留地支持铲除种族隔离的国际努力。从我们独立的第一天起，我们就支持铲除种族隔离，我们将继续这样做。我们愿向那些献身与铲除威胁人类根本实质的制度的南非受苦受难、流离失所的人民大众致敬。加纳继续坚定地支持领导反对种族隔离斗争的民族解放运动，希望国际社会提供物质和政治支持，使这些运动能更迅速地进行它们争取自由与独立的斗争，并使非洲大陆从种族压迫与殖民统治下彻底解放出来。

我们希望，我们可以信赖联大同我们一起努力。

马欣盖泽先生（津巴布韦）：津巴布韦代表团非常悲痛地获悉乌克兰苏维埃社会主义共和国国家首脑逝世。请允许我向乌克兰共和国代表团，并通过他们向乌克兰共和国政府和人民表达我国代表团的深切同情与哀悼。我们也向乌克兰共和国主席的家属表示最深切的同情与哀悼。

自1946年以来，联大一直关注着南非政府的种族政策。联合国大会和安全理事会在这一问题上已通过、并将继续通过重要决定与决议。但是，作为南非政府制度的种族隔离继续毫无收敛地进行。事实上，国际社会越是努力中止南非不符合时代的野蛮政策，比勒陀利亚的白人少数统治者就变本加厉地企图阻止人类历史的进程，使南非从20世纪倒退。对比勒陀利亚种族主义统治者来说，不分肤色，人人享有正义、自由与平等的原则是洪水猛兽。

只是因为他们的肤色，黑人，或象黑人的压迫者们称叫的非白人，被剥夺了所有的权利，包括公民权。在他们头上加上了无数的法律条文，以便让他们的白人少数统治者与剥削者控制和剥削他们的劳动。统治者们维持着庞大的官僚机构和警察与军事机器，以保证对南非受剥削的黑人大众进行有效的践踏，让他们过非人的生活。这些人就是因为不是白人，而被剥夺了我们大多数人和整个文明的国际社会

常常以为是自然的种种人权。种族隔离政策的主要设计者之一、种族主义南非的一位前总理曾这样解释种族隔离背后邪恶与野蛮的逻辑：

“我们想要南非继续成为白人的南非。这只能意味着一点，即白人统治，而不是领导，也不是指导，而是持续的白人至上”。

这就是亨德里克·弗尔沃德 (Hendrik Verwoerd) 说的。然而，种族隔离制度继续进行着。事实上，某些国家把种族隔离的南非看作是一个盟友，基督教或西方文明的一个堡垒。这就意味着种族隔离政权的这些卫道士们把为争取自己解放与自由而战的受剥削、遭压迫的大众看作是所谓西方与基督教文明的敌人与罪犯。然而，对我们来说，起来斗争的受压迫者是自由战士，人格尊严的捍卫者。根据《联合国宪章》的宗旨与原则，他们的斗争是正义的。如果他们进行了武装斗争，那只是因为各种和平变革的途径已被残暴的堵死。目前在黑人城镇中，代表南非种族主义政权的警察与军事机器所犯下的残暴与屠杀就有利地证明了这一点。

我们津巴布韦人相信，南非被压迫人民争取自由与自决的斗争是合法的。我们同其他人一起呼吁增加对南非人民的国际声援和道义、物质和其他形式的支持。因此，联大每年采取的立场，包括把种族隔离定为“反对人类罪”，使我们感到鼓舞。今年9月28日，联大拒绝南非的所谓宪法，进而重申了安全理事会宣布南非宪法无效的决议，这也使我们感到鼓舞。

我们认为不能修改种族隔离。应该勇敢地反对和彻底铲除种族隔离。所谓的新宪法并不想铲除、甚至不想改变南非的种族隔离政策。它的目的只是想巩固种族隔离，使其永久化。在被压迫、被剥削的人民大众和国际社会大规模拒绝所谓新宪法的挫折下，南非政权开始对南非无辜的黑人工人、社会领袖和学生实行恐怖与镇压。我们再一次毫无保留地谴责这些行径。

在地区中，种族隔离政权正加强它对热爱和平的邻国所进行的经济破坏与恫吓和公然野蛮的侵略与破坏运动，企图吓倒它们，使它们停止对南非和纳米比亚人民斗争的支持，并建立南非的地区霸权。最近，种族主义政权的领导们不仅大肆吹嘘他们

作为地区军事超级大国的实力，而且威胁要对那些拒绝与比勒陀利亚关系正常化的国家使用这一实力。我们拒绝这些威胁，我们谴责招收、训练、装备和资助反革命分子、雇佣军、匪徒与不满分子反对地区中邻国的政策。

必须十分明确地告诉比勒陀利亚种族主义领导，他们凶残的国内镇压政策，或赤裸裸的地区侵略政策和恫吓行径，都不能阻止南非自由与正义的潮流。南非受压迫人民争取充分行使自决权力和建立一个非种族的民主社会的斗争的合法性已经再次得到安理会 556 (1984) 号决议的肯定。这一斗争将会、而且一定会早日成功。

任何寻求解决南非危险局势的努力都必须通过南非被压迫人民的合法领袖和解放运动，如南非非洲国民大会和阿扎尼亚泛美大会，让南非被压迫人民参加。这方面津巴布韦代表团不安地注意到，某些西方政府似乎不完全理解这样作的重要性。反对种族隔离特别委员会报告 (A/39/22) 的第 58—59 页清楚地表明了这一点。而且，有些国家提出完全不能接受的理由，为它们同比勒陀利亚的勾结辩解。如有人说，使种族主义政权过分孤立，或对其施加太大压力，只会使比勒陀利亚采取更“对立”的情绪或立场。

如果这种论点反过来就是说，如果没有压力，布尔人统治者就会放弃对立，接受改革，那我们就不得不问，自从实行建设性接触政策以来，南非境内到底发生了多少真正的变化？答复是“零”。相反，这一政策似乎使比勒陀利亚更放心地残酷推行其野蛮政策和行径。事实上，比勒陀利亚得到鼓励，诱使、或甚至迫使邻国签订不平等条约，有时也称之为“不侵略条约”。南非完全没有理由担心，或甚至想象，我们这一地区的国家能对南非领土进行侵略。比勒陀利亚统治者完全知道这一点，他们的西方盟友也知道这一点。只要南非停止对邻国的侵略，认真诚意地着手处理国内政策问题，我们这一地区就会立即出现和平，这对我们大家都有利。

某些西方国家同比勒陀利亚和以色列的经济与军事勾结保证了南非种族隔离政策的持续。继续在南非投资获利的跨国公司必须懂得，它们的行动违背了南非被压迫人民的利益，同种族隔离的这种合作阻碍着他们争取自由、社会正义、和充分行使自决权力的愿望的实现。

根据我们对《宪章》的原则与宗旨的承诺，我们津巴布韦人将同所有彻底铲除南非种族隔离祸害的真正努力进行合作。我们将继续声援与支持南非与纳米比亚人民的斗争，直至我们地区的这些国家实现真正的自由、自决、社会正义与平等。

最后，我愿代表我国代表团，向在尼日利亚常驻代表加尔巴先生有力富有想象力的指导下的反对种族隔离特别委员会表达其受之无愧的敬意，感谢特别委员会所作的工作。我国代表团充分支持特别委员会的建议，保证继续与特别委员会充分合作。

所罗门先生（埃塞俄比亚）：请允许我同以前发言的各位代表一起，在乌克兰苏维埃社会主义共和国国家首脑和乌克兰最高苏维埃主席团主席逝世之际，向乌克兰苏维埃社会主义共和国政府和人民以及死者的家属表示我国代表团最诚挚的哀悼。

在不断开拓知识与进步的新疆域，世界大家庭努力争取国际和睦和谅解，建立平等与正义的经济和社会新秩序的时代，以不平等、压迫与剥削为基础的种族隔离能继续生存，这确实非常矛盾。

种族隔离表面上是要促进各种族的分离发展，而实现上却是使种族隔离、压迫与剥削制度化的体系。今天，种族隔离使南非白人少数得以控制黑人多数的命运。在南非，人的种族所属是第一重要的，因为这将决议人的价值。对一个非白人来说，种族隔离限制了他能在那里生活，干什么工作，接受那种教育，到什么程度，他将有那些政治权利——如果有任何政治权利的话，他可以使用那些社会、文化和娱乐设施，以及他的整个行动与迁徙自由的程度。

南非的黑人被迫离开家园，被赶入贫瘠的部落专用地，这些专用地仅仅占土地面积的13%。为了维持生活，他们不得不到白人的工业区去当季节工人。此外他们还受到无数的歧视性法律的约束。如果这样一种降低人类价值的制度不算做是违反人类的罪行，不看作严重威胁国际和平与安全，那么什么才算呢？

因此，反对种族隔离的斗争不是改革一种制度的斗争，而必须是消除这种制度的斗争。这种斗争并不是黑人反对白人的斗争，而是所有民主和热爱自由的人民反对种族主义的斗争。实际上，这是所有相信和平、正义、人权和人类尊严的人进行的一场斗争。

几十年来联合国以各种形式审议了种族隔离政策。大会已经宣布，种族隔离政策“违法《联合国宪章》，是违反人类的一种罪行。”此外，大会确认了南非人民不可剥夺的自决和自由权利以及他们以各种方式进行消除种族隔离制度的斗争的合法性。大会还反对和谴责建立班图斯坦以及强迫黑人搬迁到这些地区，并且认为这是违反他们不可剥夺的自决权利，破坏了这个国家的领土完整和人民的团结。

令人遗憾的是，联合国的所有决定实际上都没能迫使种族主义政权改变自己的政策和应受谴责的做法。当然，世界上的大多数国家已经同南非种族主义政权中断了所有关系，但是这个政权依然同西方世界保留最重要的联系。虽然大会一再呼吁全面孤立南非，但是令人遗憾的是，西方世界继续同种族隔离政权在政治、经济、军事以及核方面进行勾结。

在这一点上，我们必须重申我们确信，所谓的建设性接触的政策不能说服比勒陀利亚政权改弦易辙，相反，一切迹象表明，这种政策进一步怂恿和加强比勒陀利亚政权。因此，我们吁请美国政府检查自己的政策并且考虑一项建设性脱离接触的政策，我们相信这种政策将产生更好的结果。

在南非共和国国内，种族主义政权正在竭尽全力进一步加强受到谴责的种族隔离政策。一方面种族隔离政权继续否认大多数非洲人的基本人权和自由，另一方

面这个政权最近一直企图通过巧立制宪名目和毫无意义的政治改革来诱惑所谓的有色人种和亚裔人。

我认为，所谓的新宪法只不过是比勒陀利亚种族主义政权最近向全世界表演的一场法律骗局而已。因为新宪法排斥黑人大多数在南非参政，所以新宪法只不过重申比勒陀利亚的班图斯坦化政策。此外，比勒陀利亚企图分裂黑人大多数和所谓的有色人种及亚裔人，妄图削弱整个被压迫人民的解放斗争。

当然，比勒陀利亚的这个新阴谋谁也骗不了，更骗不了所谓的有色人种和亚裔人。我们非常高兴地了解到，这两种人当中有许多人反对新建议，此外这种骗局也欺骗不了国际社会。

黑人大规模地强烈反对这个制宪骗局，南非政权对自由战士、学生和记者进行残酷的报复，这些表明了南非人民争取自由的斗争的一个新阶段，也对国际社会发出了不可回避的挑战。虽然被压迫人民的这种抵抗是鼓舞人心的，但是这种抵抗必须得到补充，外部世界应该充分地施加压力，特别是那些现在仍然同南非勾结的国家应该施加压力。

埃塞俄比亚认为联合国对南非的被压迫人民负有特殊的职责。我们认为正是这种职责导致了设立反对种族隔离特别委员会。在这一点上，我们希望向特别委员会的主席和所有其他成员以及联合国反对种族隔离中心表示其受之无愧的敬意，他们对南非的解放斗争作出了宝贵的贡献，他们一直把种族隔离问题列为国际议程中的重要项目。

我也要重申，安全理事会不能根据《宪章》对比勒陀利亚政权采取有效的强制性措施，以便促进和平变革，埃塞俄比亚对此深表失望。众所周知，安全理事会的无能为力以及比勒陀利亚的蔑视态度都是由于这个政权得到了某些西方国家的外交、政治、经济和军事支持。如果没有这种支持，种族隔离的南非就不可能持续这么长时间。正是基于这种信念，我们非洲过去经常和持续地呼吁，我们现在继

续呼吁，这些西方大国表现出公正和理智。如果这些少数的西方国家拒绝注意合理的呼声，那么他们很快就必须认真考虑武装斗争的后果。

西方继续从中牟取暴利的南非现状不能也不会永远持续下去。人民大众的抵抗终将消除种族主义、压迫和剥削的种族隔离制度，他们的斗争日益发展、越来越猛烈，他们的意志和决心终将证明比法西斯政权的核能力更有威力更重要。因此，我们再次呼吁有关的西方大国和我们一道作出努力，在非洲和全世界消除种族主义祸根，即种族隔离制度。

索格洛先生（贝宁）：首先，我希望履行一项非常不幸的义务：我们悲痛地获悉乌克兰苏维埃社会主义共和国最高苏维埃主席团主席阿历克赛·瓦钦科同志逝世的消息。我借此机会向乌克兰代表团表达我们最深切的悼念。

难道还不把南非政府的种族隔离政策送上审判台吗？这种罪恶的卑劣行为已经持续70年了，南非政府把整个民族赶出祖祖辈辈居住的家园，投入班图斯坦，掠夺了他们的财富，使这个民族处于耻辱和非人的境地，难道还不把这种政策送上审判台吗？如果还有另一场审判的话，只能在国际社会的法庭里进行，审判那些故意或胆怯不希望南非黑人得到正义的人。

事实上，审判南非种族隔离政策并不是还没有进行：种族隔离政策在历史和我们组织的面前已经受到谴责。种族隔离政策受到道义、法律、正义和文明的谴责。种族隔离是违反人类的罪行。这就是整个国际社会的判决。

沙佩维尔和索韦托大屠杀之后，南非政权在全世界面前暴露了其罪恶面目。即使是那些不想结束同这个不得人心的政权之间的应受谴责的关系的国家在履行这些关系时，也总是以他们本身也不相信的狡辩手法试图进行辩护；实际上，他们宣布憎恨这个政权。

但是，眼下，这项受到一致谴责和普遍憎恨的政策正在以空前的规模野蛮和仇

视地制造恐怖和进行屠杀。最近几个星期在震撼非洲黑人居住区城镇的示威游行发生之后，南非黑人死亡数以百计，甚至数以千计。

这些事件向那些仍然怀疑的人表明，种族隔离制度不能够改革，只有彻底消除种族隔离制度，才能够在一个受尽种族主义和种族歧视之苦的国家里实现和平与和睦。

一年前完全由白人选民通过的所谓的制宪建议允许亚裔和有色人少数参加这个国家的政治生活，但是事实并不能证明这些建议是某些人所谓的正确的一步。这些建议所产生的新宪法实际上只不过是镇压和否认南非黑人的最基本权利的一项更为丑恶的法律。大会认为，这部宪法只不过是分裂黑人、使有色人种和印度人少数同这个政权合作的一个伎俩，以便长期维持白人统治的制度。因此，大会于1983年11月15日和1984年9月28日分别通过第38/11号和第39/2号决议反对这部宪法，认为这部宪法违反《联合国宪章》的原则，并且宣布宪法无效，1984年8月17日安全理事会通过第554(1984)号决议赞同这种看法。

几星期以来在南非所发生的悲惨事件——南非军队野蛮镇压的普遍罢工和暴乱——表明，如果这些行为是必要的，那么某些国家顽固地与这一政权所进行的对话和勾结也就没有人们所期望的补偿价值。实际上这些作法完全否定了所谓建设性活动政策的价值。

对南非政府种族隔离政策的控诉也是对所有那些给该政府援助、使之能够维持自己政权的人的控诉。这也是对那些帮助该政权执行其罪恶政策、蛮横拒绝执行联合国的决定和整个国际社会要求的国家的控诉。这还是对那些在安理会中反对通过恰当措施的国家的控诉，这些措施是能够使比勒陀利亚政权恢复理智的措施，既根据《联合国宪章》第7章实行国际和约束性制裁。这一控诉也是针对那些只关心保存自己与比勒陀利亚之间的特别经济关系、军事和科学关系的国家，这些国家不仅帮助对该国自然资源的掠夺，而且帮助非法的南非政府获得核武器，使之能够恐吓和威胁其邻国。

对南非政府种族隔离政策的谴责也是针对那些不敢反对比勒陀利亚政权对其邻国所使用的侵略、大规模破坏、恐怖主义和经济讹诈行为的人。该政权强加给某些邻国的使它获得极大好处的协议只有依靠怂恿甚至一些西方国家的保护才有可能实现。这还是对那些同意接受种族主义分子博塔的官方和私人访问的国家的谴责，这些国家给予该政权企图摆脱孤立的努力以援助和安慰。这还是对与该政权实行基于恐怖主义和侵略的同样政府的以色列的谴责。

这种谴责是对那些出于贪心或自我利益而援助和支持南非对纳米比亚非法占领的国家的谴责。南非顽固的无视联合国的一致决议，这只是由于它得到了一些西方大国的合谋，这些国家怂恿该政权，无耻地剥削纳米比亚人民并掠夺其自然资源。

这最终也是对联合国特别是对安理会的控诉，或者在通过第435(1978)号的决议六年以来，并没有能够加以执行，而该决议本来是要导致纳米比亚独立的。安理会不能执行自己的决议这一事实只能损坏其形象，而其职责是维护国际和平与安全，这一职责一致受到比勒陀利亚罪行的考验。

种族隔离制度是一种滔天罪行。它是如此的万恶，以至于某些人看不到这一罪行。它的第一罪状就是来自欧洲的毫无信仰和法律的少数移民篡夺了南非的土地和权利。

大家都知道，现在不应再作口头的谴责，我们必须采取行动以根除这一灭祸。

在这里阐明我们对南非解放运动和西南非洲人民组织所进行的武装斗争的信心。的时候，我们还应该再一次呼吁联合国，特别是安理会最后通过针对比勒陀利亚政权的更有效的措施。

反对种族隔离制度特别委员会在其主席约瑟夫·加巴先生的指导下，出色并有效地完成了自己的任务。正如其报告所强调的：

“国际行动不仅要对付种族隔离政权行动所造成的更大的危险、以及响应被压迫人民的勇气和英雄气概，而且必须要尽早彻底根除种族隔离制度。”

(A/39/22 第596段)

巴约纳先生（秘鲁）：首先我愿赞扬反对种族隔离特别委员会主席和起草一项在体育中反对种族隔离制度国际公约的特设委员会主席在本次会议上的发言。

我国代表团正参加这次辩论，我们重申保证与国际社会一道努力，以取得消除种族隔离制度的共同目标。我们的立场是基于尊重基本人权是和平的保证的信念，也是基于秘鲁宪法的职责，我们的宪法宣布，在法律面前，所有人不分性别、种族、宗教、种族语言的一律平等。同样，我们反对所有形式的帝国主义、殖民主义和种族歧视，我们声援全世界的所有被压迫人民。这一原则的忠实表现在秘鲁这样一个多种族国家中最为明显。

种族隔离制度是南部非洲所面临的最严重问题之一。另外一个问题就是对纳米比亚的非法占领，以及悬在与南非邻邦的年青共和国边界与领土之上的长期危险。这一全面和持久的危机影响了非洲大陆的地区和平，而国际社会有责任保卫这一和平。

南非制度化的种族主义影响了几乎2 5 0 0万居民。如果我们意识到在这里所代表的1 5 9个国家中，只有3 0个国家的人口大于这一数字，我们就可以了解这一悲剧的真正规模。

在南非我们正面临着一种当代殖民奴役。土生土长的多数人看到祖先的土地被夺走，而自己则被大批转移到其它地区，以便有权利的少数能够占领最好的土地和掠夺最富饶的自然资源。而多数人不能进入政府，也没有其它有保障的权利，这样征服者和被征服者之间的差别就可以明确地得到确立。总之，我们似乎是在弹掉一部古老书籍上的尘土，从新显现其最残忍的篇章。在原子时代期间，在我们面前的这一问题上，由所谓欧裔南非人非洲部落在打到非洲大陆南端之后、于1 6 5 2年开始的占领和征服进程在今天已得到加强。

然而，有史以来的这一征服和殖民化的进程之中只有一点是不变的：不管压迫者有多么强大被压迫人民最终使自己得到解放。我们只要在非洲之外寻找例子就够了。而该大陆就有很多这样的例子，甚至离南非的边界不远的地方就有。因此人们可以肯定，南非受压迫的大多数人将再一次证明这一永恒的真理。南非人民是英雄

的人民，对自由充满热望。其勇气可以通过对其反对警察和军事工具的斗争的加强而得到衡量，这些军事工具是为了践踏南非人民的要求而建立的，也是为了防止这一斗争对继续这一制度所造成的危险而建立的。在本次会议上我们已听到了来自南非的长期遭到监禁的黑人自由战士的证实。今天南非的监狱继续在监禁他们的战友。很明显，这一系列的判刑不能把黑人多数永远置于压迫的铁链之下，而在由白人少数充当法官和陪审员的这些审判中，这种情况就更不可能。这就是为什么我们呼吁国际社会加速努力，以使纳尔逊·曼德拉和其他政治犯得到释放，结束对为反对种族隔离制度而战的人的所有压迫。

一年以前，南非政府在一个破坏反对种族隔离制度斗争的新的企图中，在一次选举中从白人少数中获得了多数同意，进行一场宪法改革，根据此项改革非常有限地同意有色人和亚裔人参加政府事务，而黑人则完全遭到排斥和藐视。这些政治规定丝毫没有改变种族隔离制度的特点，其目的只是在于分裂形成多数人的集团。比勒陀利亚政府在1984年8月的选举中所得到的反映是再明显不过的了。另外，据说将从宪法改革中得到利益的80%的人口并没有投票，而全国都可以看到黑人的抗议。在国际上，安理会通过了第555(1984)号决议，强烈反对这一所谓的新宪法和后来的选举，宣布它们为无效，并敦促所有政府和组织不承认其结果。

在今年5月和6月期间，博塔总理虚张声势的访问了许多西欧国家，其目的明显是要向国际公众舆论表明南非不是孤立的。就那些希望这次访问将会成功的人来说，应指出这使博塔先生有机会了解第一手资料，即国际上对种族隔离政策的反对不仅仅是来自于联合国，也不仅仅是违反《宪章》的宗旨的利益而引起的一些国家自动集合在一起的结果。实际上，他所访问的城市的大街小巷都拥满了抗议者，对他访问的抗议表明，对种族隔离制度的做法和对纳米比亚的非法占领的谴责遍及各地，不只限于任何政党。相反，据我们所知，并没有同样的人群走上街头表示对其政府种族主义政策的支持。

在这一点上，我必须指出，作为反对种族隔离制度特别委员会的成员，我国代表团有机会参加去年10月在德意志联邦共和国举行的就种族隔离制度做法和非法占领纳米比亚的讨论会，在那里所有欧洲反种族隔离制度运动的代表汇聚一堂。那一次我们看到欧洲公众舆论所表示的关注，特别是年青人对在南部非洲维持这种做法和殖民政权在纳米比亚存在的问题的关注。我们还注意到与会者对这一问题牢固和全面的支持，他们真诚希望西欧国家和其它国家将为南部非洲的自由事业作出建设性的和决定性的贡献。

拉丁美洲并不是不熟悉反对种族隔离制度的斗争，1983年7月在委内瑞拉召开的拉丁美洲反对种族隔离行动区域会议的成功就是证明。会议一致鼓掌通过了《关于反对种族隔离措施的加拉加斯宣言》。《宣言》声援南非和纳米比亚人民，声援南部非洲的独立的非洲国家，会议还认识到，不消灭种族隔离，这一地区就不会有和平与稳定。会议研究了南非人民为消灭种族隔离、建立一个非种族的社会，以保证所有南非人民，不管其种族肤色和信仰如何，平等享受权利的斗争的合法性。同样，它敦促南非政权结束镇压、释放政治犯、废除反对非法组织的法律，通过和被压迫人民的真正代表的谈判寻求和平与公正的解决，它敦促所有国家为实现这一目标而发挥最大的影响力。会议还宣布，考虑到种族主义政权的顽固和蔑视态度，国际社会应当根据《联合国宪章》第七章，通过实行制裁而对那一政权施加压力。

最后，我们必须说，今年南非出现的一系列事件表明，大多数人中有些阶层似乎越来越愿意以武装斗争作为社会变革的手段。毫无疑问，只要比勒陀利亚政府继续加强其镇压，拒绝消除种族隔离，那一趋势就将日益壮大。因此，必须认识到，解决我们关心问题的唯一可行方法，是在一个自由、民主和多种族社会的范围内，和平转变到大多数人的政府，还必须保证，我们都将为这一目标而努力。

古穆西奥·格拉尼尔先生（玻利维亚）：玻利维亚政府和人民惊悉乌克兰苏维埃社会主义共和国最高苏维埃主席团主席和国家元首阿历克赛·瓦钦科先生的逝世，我们请常驻代表向他的政府和瓦钦科先生的家属转达我国代表团和我国的慰问和哀悼。

我国代表团参加这一项目的辩论是要重申，不管种族歧视是一种思想还是一种做法，特别是当种族歧视成为一种体制的基础，旨在于永远保持人剥削人的时候，玻利维亚一贯拒绝种族歧视。

种族隔离是对人类的犯罪，因此，忠实于民主和尊重人权的玻利维亚立宪政府，去年交存了关于加入制止和惩罚种族隔离罪行的公约的法律文书。那一行动符合玻利维亚共和国的传统政策，玻利维亚早在1946年就唾弃种族隔离对人类的犯罪。

我国代表团难以理解的是，南非共和国竟然能38年来不断地蔑视国际社会，违反《联合国宪章》的原则，而得不到能够纠正其疯狂行动的恰当的惩罚。

毫无疑问，在过去的38年中，国际社会已经充分认识到了这一罪恶行径的意义。这是由于联合国根据会员国的授权有效地执行了这一值得赞赏的任务。

然而，仅仅让大家认识到这一问题还是不够的。国际社会还必须执行《宪章》的原则，消灭这一骇人听闻的灾难，这一灾难使南非的大多数人在非人的条件中生活。

在二十世纪末，我们怎么能容忍南非大多数人象被关在保护区的野生动物那样被关在班图斯坦呢。

因此，我国代表团再次强烈谴责种族隔离的做法，并要求南非共和国履行《联合国宪章》和《人权宣言》中所载的国际义务。

我们向正在英勇地抵抗非正义的种族隔离的南非大多数人致意，德斯蒙德·图图被提名接受诺贝尔和平奖金，这是对所有南非人民，以及在为实现最基本的自由和平等权利而在斗争中牺牲的烈士们的普遍赞扬。

黎金中先生（越南）：在乌克兰社会主义共和国最高苏维埃主席团主席、阿历克赛·费多塞耶维契·瓦钦科同志逝世的时候，我们向乌克兰苏维埃社会主义共和国代表团表达越南政府和人民的慰问和哀悼。在这个悲痛的时刻，我们还向乌克兰人民和逝者的家属表达我们深切的慰问。

11月19日，反对种族隔离特设委员会主席约瑟夫·加巴先生向所有政府和组织发出呼吁，呼吁它们谴责南非种族主义政权正在进行的大规模屠杀和镇压，这一呼吁把构成对南非人民基本权利的威胁，以及对南部非洲的稳定以及国际和平与安全构成的威胁的升级的严重情况，摆在了世界良知的面前。

我国代表团已经研究了反对种族隔离特别委员会的报告，并细心地听取了自星期二以来在大会作的各种生动和雄辩的发言。我们只要说，对于已经提出的充分和详尽的分析和事实，我们不再补充了。我们只想和全世界一起，对比勒陀利亚的种族主义、殖民主义政权所犯的这一弥天大罪，表达我们的谴责和愤慨，这一罪行对文明的国际社会和我们时代的良知构成难以忍受的负担。

同时，我国代表团愿意借这一辩论的机会，表达越南人民对南非人民为从种族隔离的桎梏中解放出来而进行的正义和英勇斗争的大力支持。

越南人民曾不得不长期遭受种族主义的统治、剥削和镇压，不得不通过长期的抵抗战争来赢得并保卫我们的独立和自由，越南人民深深地理解兄弟的南非人民的正当愿望，并有一切理由相信，它们为推翻种族隔离政权所进行的英勇斗争必将取得最后胜利。这一信念是根据下列考虑和我们两国人民斗争条件的相似性得出的。

首先，南非人民的斗争，从本质上说，是一个种族和民族解放斗争，而同时又是为人类的最基本的权利，也就是人民的自决权利所进行的斗争。在我以前的许多发言人都非常中肯地强调了种族压迫和殖民统治之间的根本一致，特别是在向南非这样的国家。自1948年以来，南非的白人少数就篡夺了这个国家的所有权利，使大多数黑人和有色人处于完全被统治的地位。

在过去的整整36年中，被压迫的南非人民一直在为它们不可剥夺的权利，包括自决权而进行斗争，这一斗争的最终目的是在南非建立一个非种族的民主国家。

面对着这种凶恶、非人道和残酷的压迫，南非人民并没有被吓倒，实际上，它们已经发展和加强了斗争。现在，这已成为全国范围的抵抗，包括被压迫人民的所有阶层：工人、学生、妇女、年青人和老年人。这已成为大规模的抵抗和一种革命暴力，反对一个体制化了的种族主义的残酷、盲目和绝望的暴力，种族主义正在变为法西斯主义和种族灭绝。

第二，越南人民蒙受种族主义的经历，完全证实了过去几天中在大会关于这方面所做的发言，这就是，种族隔离无法改革，反对这一国际犯罪的目的必须是完全摧毁它。

在越南人民反对殖民主义的抵抗斗争期间，我国有一句俗话：“就是打死这个怪物，它也不会改变本性”。殖民主义越是受到普遍抵抗的打击，它就越奉行“分而治之”的政策，建立傀儡政权，帮助它征集部队，加强其恐怖和镇压的能力。我国人民很熟悉这种分裂人民的阴谋，近年来，南非也在耍这种阴谋，闹出改革和立宪选举的丑剧，加强了种族隔离体制的军事化，其结果是，对被压迫的南非大多数人民进行了更多的恫吓和压迫行动。

但是，为什么比勒陀利亚的这些种族主义殖民主义分子不会改变它们的本性呢？相反，为什么它们却变得越来越狂妄和凶残呢？

很简单，种族主义分子不可能停止开发南非富饶的人力和自然资源，这种剥削对于它们的利益和它们的生存都是至关重要的。还因为，它们肯定能得到强大的西方盟国和以色列的大力支持和勾结。的确，这是一种阴谋，一种联盟，一种肮脏的政治、战略、经济和其他利益的集团，是以美国和某些北约国家为首的集体殖民主义和新殖民主义。因此，它才能如此公然大胆地无视联合国大会和安全理事会通过的一系列决议，以及国际社会发出的多次呼吁。

现在已不能再仅仅进行口头上的谴责和指责了。反对种族隔离特别委员会的一大功绩就是，它没有作这种口头的表态，而是动员和加强国际上对多种形式的消灭种族隔离制度的斗争有更多地了解，表示声援和支持。我国代表团愿意热烈地对委员会的出色工作，特别是委员会的主席表示祝贺。

该委员会的主席约瑟夫·加巴先生刚刚从这个讲台上发出了一个强烈的呼吁，呼吁国际上采取一致行动，加强对种族隔离制度的压力。

我们愿对这个呼吁作出更积极的响应。

首先我国代表团认为，我们应在各种政府和非政府的组织内，在城市和乡村，在各种协会和公司，加倍做出努力，在政治、商业、文化、体育、战略、军事等各个领域内，在全球范围、区域范围、地区范围各个水平上更有效地孤立种族隔离政权。在这方面，我们必须对美国的建设性接触政策和种族隔离制度的头子对一些西欧国家的正式访问，对梵帝冈的访问表示遗憾。这些都进一步安慰了那些罪犯，使他们更加嚣张和肆无忌惮。

其次，我们必须大大加强各国和国际舆论对美国 and 安理会的其他西方常任理事国施加外交和政治压力，确保它们不再否决根据《宪章》第七章所实行的全面的和必须的制裁，迫使它们停止违反对比勒陀利亚的武器禁运。

最后，国际社会应当更有力地表明它在政治、外交和物质等各个水平上鼓励和支持勇敢的南非人民，他们的斗争正在日益发展。在这方面，我国代表团高兴地看到，受压迫的南非人民经过了新的和从未有过的考验之后，已经站稳了脚跟，加强了它们的团结，以对抗分裂和恫吓的伎俩。我们热烈欢迎南非人民为反对镇压而进一步发展他们有组织的抵抗运动。这种抵抗证明已对广大群众进行了更有效的政治动员，加强武装斗争，特别是南非非洲人国民大会的战斗组织更是如此。

最后，我国代表团愿再一次向英勇的南非人民表达越南人民的战斗团结。祝南非人民在现在的斗争中变得比以往更加富有战斗经验，能够在一切可能的方面更

加加强他们的斗争，因为它的代价就是最后的胜利。

加亚马先生（刚果）：刚果代表团惊悉，乌克兰苏维埃社会主义共和国国家元首、最高苏维埃主席团主席阿列克塞·瓦钦科同志阁下逝世。我们同乌克兰人民一样，对这一不幸消息感到痛心。我们知道，他们将勇敢地克服这一损失。瓦钦克同志的一生是献身于和平、进步和乌克兰人民以及整个伟大的苏联人民的幸福的。

我们痛感他的去世，因为我们知道他本可以对其生前已作出重大贡献的正义事业作出更多的工作。我们愿请乌克兰苏维埃社会主义共和国代表团接受刚果人民共和国代表团的哀悼和同情。

南非政府的种族隔离政策是联大议程项目上绝对重要的问题之一。要解决这个问题，我们不能不向自己提出一些基本的问题。人类的本性是什么，它行为的道义基础又是什么？

在种族隔离政权和国际社会其他国家之间，特别是和联合国这个负有推动世界和平和和睦的组织之间，两者的关系中充满了混乱、犹豫不决和怯懦，以至有的时候我们甚至觉得自己也象南非政府同样对种族隔离造成的悲剧负有责任，有将近2千万人民在他们自己的国家里正天天忍受着这种悲剧。毫无疑问，整个世界和几乎整个国际舆论都已经并仍在谴责把种族主义和种族隔离作为一个政府的原则和一种生活方式。

在这个讲台上发言的人数和它们的内容都已十分清楚地表明了问题的自相矛盾。如果还有必要指出的话，一方面人们一致进行了指责，但另一方面却没有采取任何行动。

难道今天的世界已变得如此软弱无力，以至于它无法区分什么是可以接受的而什么又是不可以接受的，什么是荣誉什么是耻辱吗？这就是我们今天主要关心的问题的大概情况。我们不能理解的是，在经过这么多年解释甚至对抗之后，竟还有

如此过份的担心。这种担心一方面助长了南非政府的政策，另一方面又使其他一些政府特别是西方国家政府不敢采取积极的行动。这种担心还使以色列采取协调行动，防止采取任何决定性的行动，结束在南非的种族主义行为。

这是一个刻薄的评论，但它不应使我们放弃武装。只要一两个沙佩维尔事件或索维托事件，就足以使种族隔离政权在我们心目中丧失一切地位了。

这是一个反对人类罪。种族隔离过去是如此现在也是如此。因此，全人类所有热爱和平和正义的人民将不会安静下来，直到有一天种族隔离被列入了同奴隶制、法西斯主义和殖民主义同样可耻的历史范畴为止。

今天，各国对种族隔离政权的态度有两种。一种是强大的进行勾结和怂恿的国家，它们今天的行为要求执行建设性接触政策。与这种态度完全对立的是另一种主持正义的立场，这种立场是真正民主的，它们希望结束南非人民长期的痛苦，在那个国家推动法律制度、自由和兄弟情谊，而不考虑种族。

第一种理论是勾结者的理论，它是一种借口，假装说南非已发生了进步的变革，比勒陀利亚政府的盟友对它关于这种变革的宣传所迷惑。我们得到保证说，后者将对我们表示善心，现在南非种族主义者感到比以往任何时候都好。

为了证明它们的理解，它们的经济和商业伙伴把同种族隔离政权的活动增加了一倍。法律规定，它们的投资回收率可达15%，而同美国和欧洲相比，那里的投资回收率只有8%和10%。

至于军事勾结，它已不再受到任何道义或司法条例的束缚。今天的警言是保卫所谓的自由世界，而南非则是其主要的桥头堡，它被确定为自由的、基督教的和反共的。

因此，在为南非确保了一切必须的力量之后，某些西方国家已经违背了它们的承诺，它们曾向安理会承诺，不向南非出口武器或更多的军事物资。去年以来，南非的军事预算增加了21%以上，这决不是偶然的。南非的军事化引起了人们的关注，另外，秘密警察的活动也使南非成了大多数人民的一个真正墓地。

我一贯强调，当比勒陀利亚政府宣称它赞成同某些前线国家进行接触的时候，它的军事力量仍在疯狂地发展。这些前线国家都关心南部非洲的和平、稳定和繁荣。比勒陀利亚的外交攻势还不仅仅是这一点。今年5月至6月，南非的总理博塔在几个西欧国家首都和罗马受到了正式的接待，而在同一个时刻正在大规模庆祝战胜纳粹法西斯的胜利，这真是点型的讽刺。

刚果人民共和国并没有搞错，我们知道如何分辨哪些是实现和平的真正愿望，哪些又只是为了制造舆论搞的和平花招。真正和平的愿望有很多具体的内容，它同种族隔离政权为了蒙骗我们而宣称的具体内容是截然不同的。

如果和平只是为了对外而在内部我们看到的仍是分裂人民、高呼口号和实行班图斯坦化或把种族隔离合理化，那么和平又有什么意义呢？为剥夺南非所有黑人公民权利的家园政策正在全力推行。下个月，卡瓦·恩德贝尔将伪装宣布独立。这样就将有5个班图斯坦获得了它们在南非控制下的所谓自治。南非是承认这些班图斯坦的唯一国家。

没有必要强调执行班图斯坦政策之后造成第4次数百万人的流离失所。男人在12个月中有11个月被迫不能住在自己的家里，不允许妇女同她们的丈夫一起生活，儿童也被从他们父母的爱抚中夺走，令人感到可怕。为了有计划地建立这种令人不安的政策，今年以来，种族隔离政权开始了其为人所知的宪法改革，这场改革使得那些支持建立性接触人变得更加积极。

安理会在安理会决议554(1984)和556(1984)中宣布这种假改革是无效的。在联大方面，它也在1984年10月2日通过的A/39/2号决议中拒绝了这种改革，这样，联合国忠实于《宪章》制定的使命，使自己完全站在多数人一边。

有73%的人民没有从这个小小的改革中得到丝毫好处，这肯定地表明了大多数人的想法，他们对今年8月举行的伪选举表示关切，因为只有20%的人被迫参

加选举。我们还应当记住，只有白人少数才被允许于1983年11月2日批准有三院的新宪法，一个是所谓的有色人种议院，一个是亚洲人议院，而主要的议院则由白人少数掌握，但新宪法本应由前两个议院通过使之合法。

这些事实本身就充分说明了问题；因此无需我们揭露它们虚假的本质。我们要提出的问题很简单，就是弗朗兹·法农所说的我们是否能够“使压制更具人性”。我们是应当对种族隔离政权熟视无睹，还是要求它找到解决这一问题的政治办法呢？

种族隔离制度和一些盟国有时说，从整个经济形势来看，南非比大陆其它地方都好。我们到希望听到逃脱压迫和压制的南非兄弟自己来说明这些问题。

问题的严重性可以从以下看出，自由和福利不能够简单的说成数据或饥饿的问题；吃饱了而没有言论自由是不行的。我们只想指出，最重要的问题是奇耻大辱的种族隔离法律毫无所动。

我们随便列举几个例子：《集团住区法》，《人口注册法》，《恫吓法》，《内部安全法》，《恐怖主义法》，《劳动关系法》，这些大家都听说过，除此以外还有十几个类似的法律。

此外，实际上教育制度使黑人处于一种低人一等的地位，并加强了黑人之间的分裂，其中首先是肤色的区别。这还分裂了整个南非社会，使白人种族高人一等，黑人种族不只是处于低人一等的地位，因为这本身就是一个进步了，而是完全被排除在社会之外。

在我们谈到的这种暴力局势中，没有什么选择的必要。实际上的局势自然引起了反对种族隔离的斗争。支持剧烈变革的反对派也支持这一观点。

南非人民参加了民族解放运动，支持斗争的先锋，这是令人高兴的。他们在这斗争中已经付出了很大的代价，1960年的沙佩维尔和1976年的索韦托就是明证。

斗争继续下去。每日每刻都在进行。自从去年以来，罢工运动就一直席卷整个国家，更不用说学生为反对种族隔离制度进行罢课。

警察和军队狼狈为奸，每天闯入民宅，甚至惨害和屠杀儿童。各种压制、逮捕、侮辱和折磨在南非是每天发生的事实。

我国支持非洲国民大会的武装斗争，因为我们理解它的动机。此外，和敌人相比，南非人民几乎是手无寸铁。然而，人民会取得胜利，因为一些战斗不容失败。他们具有勇气。就这一局势而言，不管使用什么伎俩延迟其后果，历史本身就预见它们要取得胜利。

我们决不能说，最近与一些友好的前线国家进行接触会缓和问题的严重性。这只能证明一种盲目的态度。正如刚果外交事务与合作部长安托尼·恩丹加-奥巴先生所指出的那样，对待这些谈判的态度是1970年卢萨卡宣言表达的非洲立场的其中一个内容。

我还要提到刚果代表团主席，我国总统德尼·萨苏-恩格索上校所说的话：

“革命斗争总是很复杂的，胜利的道路也是曲折的。因此，外交活动……很自然就成为了南非人民反对白人少数政权的长期复杂斗争进程的一部分。我们坚信，非洲不会背叛非洲的事业。”

在联合国支持南部非洲人民的多种形式的斗争和行动中，我国代表团向对反对种族隔离特别委员会和委员会主席，尼日利亚大使加巴表示敬意，他们积极努力，坚持不懈。

委员会在杰出的第A/39/22号文件作出了很好的阐述，刚果代表团欢迎国际舆论更加意识到南非人民的事业。我们重申支持根据《宪章》的有关条款，特别是第七章的条款对种族隔离制度实行制裁，并使其孤立。

南非应当受到国际制裁，因为它毫不掩饰地违背国际法准则和原则，维护非法占领纳米比亚，坚持其纳粹主义意识形态和行动。而纳粹主义使国联中途夭折，引起了第二次世界大战，同样也有助于创立联合国以避免一些局势重演。

今年10月23日，诺贝尔奖金获得者德斯蒙德·图图主教在安理会声明，南非是：

“一片动乱，这就象一个脓疮，不仅应当查明症状，而且要消除根源，这样才能治好脓疮。”（S/PV. 2560. 第31段）

南非政府对诺贝尔奖金获得者感到羞惭不已，但它能意识到这种病状吗？

我们对放逐纳尔逊·曼德拉到底应当怎么看？难道生活在这个国家只有流放和死亡吗？释放曼德拉应当是所有关心人权的人进行的主要战斗。

最后，因为人是最可宝贵的，因此，我们认为，所有国家都应当努力使人生活得更好。我们相信，尽管很多人睡在坟墓里，为自由流过血，南非人民将继续同种族隔离斗争，从而加强我们的信念和对斗争的支持。

伊卡萨·加利亚德先生（尼加拉瓜）：主席先生，首先请允许我向乌克兰代表团表达我们对乌克兰最高苏维埃主席团主席阿历克赛·费多谢维奇·瓦钦科阁下的逝世的最真诚哀悼。我国政府对乌克兰人民表达它的慰问，我们与乌克兰人民和政府友谊密切，团结一致。

南非政府的种族主义本质忠实地反映在所谓的宪法改革之中，南非政府试图利用这种改革欺骗南非人民和国际社会。去年11月2日，整个白人选民都支持这种宪制丑剧。

种族隔离的三院制议会建立了起来，其中包括178名白人议员，85位所谓的有色人议员，还有45位亚洲人议员。这清楚地表明，在比勒陀利亚政权看来，南非公民分四个阶级，他们的权利根据不同阶级而各不相同。首先是白人。尽管他们在数量上是少数，然而行使了所有权利，也能够行使所有权利。第二是有色人种，第三是印度人和亚洲人。第四，即最后是黑人，尽管他们占多数，并是土生土长，然而他们不享有任何南非公民的权利，也不能行使这种权利。

建立所谓的班图斯坦掩盖了把多数人排除在外的行动。从理论上来说，班图斯坦的黑人能够行使政治权利和公民权利。一方面，南非白人占有大约87.5%

的南非土地；另一方面，黑人遭到掠夺和驱逐，被赶入10个班图斯坦，换句话说，12.7%的土地分给了1000万黑人。此外，分配给黑人的土地大多数非常贫瘠，并常常水土流失。

实际上，黑人无法行使他们的权利，因为他们被排除在他们国家所有的政治和法律制度之外，也因为班图斯坦的贫困、驱逐和经济统治成为了居民的命运。最近，安理会在今年10月23日通过的第556（1984）号决议中要求拆除班图斯坦，停止驱赶、重新安置和放逐土生土长的非洲人。

为了保证全面控制，白人少数也决定，每一个议员只处理自己种族集团的事务，有色人和亚洲人议员只有权在他们自己的种族议员中发表意见，除此以外，另一个条件是总统发出一个证明，说明提出的项目确实属于那个种族集团的事务。

同样，白人少数保证国家总统永远由白人担任，因为建立起来的选民团包括50名白人成员，25名所谓的有色人成员和13名亚洲人。

1984年9月3日，所谓的新宪法生效。这清楚地表明，比勒陀利亚种族主义政府完全不尊重联合国的决定。一年多前，大会通过了第38/11号决议。这一决议指出，当时的宪法建议违反了《联合国宪章》的原则，公民投票的结果完全无效。同样，它警告道，如果宪法建议得以生效，那么，南非和南部非洲的冲突将进一步恶化。

在整个1984年中，承担维持国际和平与安全主要责任的安理会通过了第554（1984）号决议和第556（1984）号决议。第554号决议不接受所谓的新宪法和1984年8月的选举，并宣布它们完全无效。它还敦促各的政府和组织不要承认所谓选举的结果。第二个决议重申安理会谴责种族隔离政策，要求立即停止杀害所有的政治犯和监禁者，并立即和无条件地释放他们。

9月底，大会重申不接受所谓的新宪法，在第39/2号决议中再次宣布它完全无效。

联合国的会员已经表示它们拒绝这些旨在巩固种族主义和恐怖主义的种族隔离体制的措施。然而，所有这些决议没有一项受到了美国的支持，从而表明美国的“民主教训”是虚假的。迄今为止，我们还尚未听到华盛顿发表这样的声明，谴责南非进行的所谓的立宪改革和选举为一场闹剧。如果美国认为推翻世界各地的政府是它的责任，那么它为什么 not 向反对罪恶的种族隔离政权的南非黑人爱国分子提供援助呢？对美国来说，在民族解放运动当中偏偏没有任何自由战士，我们又怎样来解释这一事实呢？

关于美国在这一问题上的行为，反对种族隔离特别委员会的报告明确指出：

“特别是美国政府一贯反对和阻挠所有国际社会为有效处理比勒陀利亚当局的侵略行为所采取的行动。美国政府欢迎并鼓励比勒陀利亚当局为巩固种族主义而采取的种种行动，认为这种行动是积极的改革。

“美国政府表面上声称憎恶种族隔离，实际上却抵制任何反对种族隔离当局的行动。一方面，美国表示它热爱民主；另一方面，它对代表人民大多数的民族解放运动这样的民主改革的主要机构却横加攻击。它大肆吹捧压迫政权的罪恶分子，认为他们是和平改革的力量，并宽容比勒陀利亚当局对独立国家进行的讹诈活动，把这种活动看作是和平进程。”（A/39/22 段落 330 和 333）

为了求得生存，种族隔离作为一种压迫和剥削的形式，诉诸恐怖主义，把恐怖主义视为其生存的主要手段。只有通过这种恐怖主义方法，一个少数人政权才能将它的意愿强加在大部分人头上。南非的法律机构、军队和警察都离不开恐怖主义的统治。为了对南非居民推行恐怖主义，比勒陀利亚政府通过了一整套法令，从而使它有权恫吓、劫持并屠杀任何居民和任何组织，如果它们拒绝接受目前的局势的话。根据国家安全法令的规定，南非的压制力量可以驱散、袭击、监禁和谋杀任何示威者。

我们必须根据这一局势来看待最近在南非大街上所发生的事情。南非政府对南非人民发动了暴力袭击，而南非人民正在合法地反抗他们的压迫者。南非的恐怖主义当局还把它的魔爪伸到边境外，对它的邻国发动了进攻，非法占领着纳米比亚，尽管联合国对纳米比亚负有直接的责任。

南非政府采取了顽固不化的态度，一贯藐视联合国的决议，继续对它的邻国发动侵略，顽固推行种族主义政策；南非当局在为非作歹的过程中，受到了各种保护和支助，它们主要来自于联合国的一个最强大的会员国。我国代表团欢迎并赞同反对种族隔离特别委员会所表达的希望：

“致力于《联合国宪章》和《世界人权宣言》的原则的世界各国政府和人民应施加其所有的影响，奉劝美利坚合众国政府和其它有关各方停止推行目前的政策，在根除种族隔离的国际行动中和国际社会进行合作。”（A/39/22，段落339）

南非人民进行着勇敢的斗争，许多英雄为了实现国家的解放献出了生命；今天，南非人民日复一日地生活在种族隔离的恐怖之中，遭受着无数的痛苦；所有这一切都要求联合国下定决心，实施它所通过的各项决议，排除种种障碍，根据《宪章》第七条的规定对南非实行制裁。尼加拉瓜人民在过去同样遭到霸权主义的势力的压迫和剥削，他们向正在反对种族隔离的南非兄弟表示充分的团结。我们将继续发出我们的呼声，强烈谴责这一罪恶的政权。

主席：在关于本议题的辩论中，我们已经聆听了今天下午最后一位代表的发言。

正如在早先的全会上所宣布的那样，一系列决议草案将在该议题下递交给大会，其中有些决议可能包含计划预算影响。因此，关于这些决议草案的表决将在下次会议上进行。

现在我邀请希望行使答辩权的代表发言。

请允许我提醒各位代表，按照大会第34/401号决定，行使答辩权的发言第一

次因限于10分钟，第二次限于5分钟，并由各位代表在其座位上进行发言。

阿拉加尼先生（沙特阿拉伯）：以色列代表上星期三竟然无视题为“南非政府的种族隔离政策”的议题，反而为犹太复国主义和种族主义在所有领域，特别是军事和核领域的密切合作寻找借口，谈论什么石油生产，金钢石进口和外援等，再次抛出了传统的殖民主义老调，即以以色列和南非之间的密切和直接的接触是改革南非政策的最好的方法。以色列代表的发言并不是什么新的言论。我们从它的前任那里已经听到了同样的货色，因此一点也不令人感到惊讶。犹太复国主义运动是一个种族主义运动，这是众所周知的，其基础是一个种族的优越性和上帝的特选子民。

以色列建国后来访的第一个国家首脑就是南非的种族主义分子史密斯。他受到了犹太复国主义领导人的热烈欢迎。他在到达以色列后说：“以色列，同南非一样，处于同样的敌人，有色人种的包围之中。”

以色列的代表竟然对沙特阿拉伯王国进行的进攻，谈到了它称之为“揭露阿拉伯半岛内有奴隶和类似事情的报告”。阿拉伯半岛的内地是向所有人开放的，如果那里有任何形式的奴隶的话，早就没有什么必要编造虚假的报告。这些报告只不过是以色列的代表凭借着想象力臆造出来的东西。

我们对以色列代表所要说的就是，他应该看到巴勒斯坦人民在他们的家园里遭受着奴隶国家的统治，他们的房屋被摧毁，他们的学校和大学被关闭，他们的圣地、河流和领土遭人抢夺，以色列实体对无辜的巴勒斯坦人民采取种族主义的压制和压迫行为。在这一切发生之后，难道他还有权利对非洲人民所遭受的种族歧视掉下鳄鱼的眼泪吗？

以色列代表指责阿拉伯国家对它们的非洲兄弟一点不慷慨；关于这一指责，我希望引正一份第七次不结盟国家政府和首脑会议所通过的文件。该会议于1983年3月在新德里召开，文件号码为NAC/Conf.7/Inf. 16。该文件指出：

“在过去十年里，沙特阿拉伯只是通过双边渠道提供的财政援助的总额达到了\$ 350亿。这一援助不附带任何条件，其形式或是纯粹的赠款或是条件极为优惠的贷款，贷款中平均至少有60%的增款份额。

“世界各地有68个发展中国家接受了沙特阿拉伯王国的双边援助，其中38个国家在非洲，24个国家在亚洲，6个国家在其他地区。

“平均来说，在上述同一时期内，沙特阿拉伯的发展援助每年达到\$ 35亿。在这\$ 35亿的援助中，40%为纯粹的赠款，其余部分为条件极为优惠的贷款。

“此外，沙特阿拉伯还向12个地区发展机构提供了捐款，这些机构的资金总额为\$ 150多亿，沙特阿拉伯王国的捐款占整个捐款总数的20%。这些机构包括石油组织的国际发展基金（沙特阿拉伯王国的捐款占该基金资金总额的30%）、阿拉伯经济和社会发展基金、阿拉伯非洲经济发展银行、农业发展国际基金（沙特阿拉伯王国是该基金的第二大捐款国）、伊斯兰发展银行、阿拉伯货币基金、非洲发展基金和其他机构。

“沙特阿拉伯王国还是主要国际金融机构的主要的资金来源国。在1974至1982年的阶段内，沙特阿拉伯向世界银行提供了\$ 40亿的贷款，支持了该机构的活动。它还向国际货币基金提供了大约\$ 160亿的贷款。”

在聆听了所有这些事实之后，任何具有公正感的人都不会向以色列代表在其诡辩中所建议的那样，指责其他阿拉伯国家对它们的非洲兄弟好不慷慨，因为这些阿拉伯国家为加强同非洲兄弟邻国的合作作出了同样巨大的贡献。

一个无视所有准则的政府，一个对巴勒斯坦和其他阿拉伯国家犯下了种种罪行的政府，在其他地方，特别是在联合国大会混淆事实，颠倒是非，并不令人感到奇怪，因为大会对以色列的罪行已经掌握了足够的证据。

克拉克先生（美国）：在这次辩论中，有3篇发言使我们感到在行使答辩权时有必要作一点评论。

苏联再次抓住种族隔离这一议题不放，对美国发动了毫无根据、肆无忌惮的攻击。一个表面上保证要解决争端而不是加剧争端的国家竟然说出这样的话，不能不使人感到迷惑不解。对美国发动的这些进攻尤为令人感到迷惑不解，因为发动进攻的人竟然是来自这样一个国家，这个国家向非洲所提供的大张旗鼓的贡献就是枪炮。

在辩论过程中，苏联代表提到了这一事实，即我们承认美国和南非曾在第二次世界大战期间并肩战斗过。这是事实，我们不会忘却这一事实。确实，苏联和南非在第二次世界大战期间也曾经并肩战斗过，虽然苏联的著名的有选择记忆力在回顾这一事实当中也许遇到了不少困难。我们甚至还记得，我们同苏联在第二次世界大战期间也同样并肩战斗过，该国在大战前和大战以后的人权记录并不能改变这一事实，即在大战期间该国的人民作出了巨大的牺牲。

叙利亚和尼加拉瓜代表也谈到了我国政府关于种族隔离和南非的政策。听到有人对人权表示关注我们一向是非常高兴的。我们只能希望，这些代表对人权所表示的关注将会促使他们对他们自己来一次反省，思考一下他们的政府怎样才能在自己的边境内为加强人权作出贡献。

下午7时50分散会。